Examiner
I of Westmount your home
iebec, Thursday, September 23, 1993 56¢ + 4¢GST 5¢PST = 65¢

Biblio de l'Ass NationalD
Serv-acquisitions
Edif Pamhile Lemay
QUEBEC PQ G1A 1A5

152 sign petition demanding city nix wage freeze

By LAUREEN SWEENEY

A petition signed by 152 Westmount municipal employees asking city council to opt out of Quebec wage freeze legislation, Bill 102, was presented to city council before the public session Tuesday last week, THE EXAMINER learned Monday.

Drawn up during the summer holidays when many employees were difficult to reach, the petition represents about half the city's 300 permanent employees.

The employees say the law should not be applied in Westmount, where employees have repeatedly been told they are a family.

Freezing salaries and rolling back benefits is a negative approach, they say, a "major disincentive in providing quality customer services."

Though the petition was not made public at the public session, Mayor Peter Trent confirmed this week it had been circulated to all members of council. It was not discussed by council members, he said.

Instead, council accepted his offer to write to employees "explaining our position regarding Bill 102," he said. His letter dated Sept. 15, the deadline for opting out, was included with employees' paycheques.

In it, Mr. Trent assures employees that council looked at opting out but found the issue much broader than the impact the legislation will have on employees.

"There are 20,000 Westmount residents whose views on this matter must be recognized by council as well," he says in the letter.

The letter states municipalities that opted out did so after negotiating new collective agreements involving cuts in pay and/or benefits.

Petition author Michael Crouch, who co-chairs the city's pension fund committee, told THE EXAMINER he finds the city's reasons to be unfair, considering Westmount residents have the highest median incomes in Canada and that the city expects a $650,000 surplus in 1993.

He also said he is concerned about the measures being discussed between the city and its unions to satisfy the fringe benefit rollback under Bill 102. The option under consideration affects the pension plan, which he believes should be inviolate to "political changes."

The proposal would see the city cut its contributions one per cent and employees increase theirs to make up the difference. He said, however, this may be attractive to senior city managers earning $70,000 or $90,000 a year because of the additional tax break. The impact would be relatively little at the $40,000 range, he said.

The wage freeze for 1995 and 1996 will affect all city personnel, including senior managers, councillors and the mayor.

The petition was not signed by any department heads but was by some supervisory staff, executive secretaries and many longtime city workers.

Among the names are some 18 library workers, 25 firefighters and officers, 17 members of the public security unit including the unit's second-in-command.

Mayor tells Rotarians union gravy train has stopped, but workers can be happier. See story on page 2.

Rotary accepts $80,000 offer

Community centre likely to be in city hands in '94

By LAUREEN SWEENEY

Westmount will soon own the Greene Avenue Community Centre if a deal to buy it from the Rotary Club of Westmount for $80,000 wins city council approval.

An offer from the city was accepted Wednesday last week by the Rotary board, which has been negotiating the sale for a year.

The property at 1090 Greene Ave. is evaluated by the Montreal Urban Community at $1.4 million.

"It's a win-win situation," said both Mayor Peter Trent and Rotary president Don MacKinnon in announcing the deal.

It allows Rotary to stay within its mandate of spawning new services and then turning them over to the

Continued on page 2

INDEX

Beside the Point 7
Building permits 4
Business Briefs 8
Campaign briefs 9
Churches 17
Classifieds 18
Fire calls 21
Letters to the editor 6
Mayor's column 7
Police log 10



Teen centre board member Jared MacSween and executive director Bruce Cameron wouldn't unwrap a spanking new pool table until today. There are two tables including this older model.

Photo by OWEN EGAN

The Met opens tonight

The teen centre will be open Wednesday through Saturday

By J. MARION FEINBERG

Tonight's the big night.

The months of dreaming and scheming will finally be over when the Met opens its doors at 5 p.m.

The space has been renovated, the pool tables delivered and the logo chosen. Now all the place needs is some teens looking for a place to meet, shoot a couple of games or listen to music.

"People will be in place to help animate activities but at the beginning it's going to be pretty much a wait-and-see situation," said Bruce Cameron, Met executive director.

The teen centre's activities will be mapped out by the users after it gets off the ground, he said.

"The Met will be teen-driven rather than having us entertain them," he said. "The main idea right now is to open it up, get the kids in here and get going."

For the first month the Met will be open from 3 to 8 p.m. Wednesdays and Thursdays and from 3 to 11 p.m. on Fridays and Saturdays to test the response, said Mr. Cameron.

A logo prepared by Dawson graphic design student Anjoo Datta Fellner was chosen Tuesday night to grace the Met's T-shirts and letterhead.

"It was quite challenging," she said. "Designing for teenagers wasn't easy."

Mr. Datta Fellner's design was chosen from six finalists, narrowed down from the 30 originally produced as a class assignment.



Dawson graphic design student Anjoo Datta Fellner's winning logo is a tic-tac-toe design with "The Met" written across it in broad brush strokes. This is her way of depicting the diverse types of people the centre will likely attract, while emphasizing that it's within a common and safe framework, she said.

La Transition
Restaurant La Transition Inc.
MARIA ALEVISATOS – JOHN GILSENAN
Spécialités Italiennes — Non-Traditional Italian Cuisine
FERMÉ LES LUNDIS — CLOSED MONDAYS
4785 Sherbrooke St. W. (corner Grosvenor) Tel.: 48-MARIA (486-2742)
La Transition
RESTAURANT

Westmount Community Calendar

The following events are scheduled in Westmount this week:

Today, Sept. 23

Babysaver: Course at Westmount Y tonight and Thursday, Oct. 7 from 6:30 to 9:30 p.m. $35 members; $45 others. 931-8046.

Art exhibit: Acrylic paintings, "Stories," by St. Lazare artist Diane Collet-Larichelière at the McClure Gallery, 350 Victoria Ave., until Oct. 9.

For kids: The creative writing club for 9s to 12s at 4 p.m. in the children's department of Westmount Library.

Lecture: Westmounter Jack Fisher will give an introductory talk for a proposed series on "Well-Being for the Older Person — The Challenge of Being Fully Alive" at Contactivity lunch at 1 p.m., 4695 de Maisonneuve Blvd. 932-3433.

Concert: Free lunch-hour concert with violinist Richard Roberts and pianist Lauretta Altman and a repertoire of Schumann and Saint-Saëns in reception hall 5B.16 of Dawson College from 12:30 to 1:30 p.m.

Registration is under way for a five-week women's self-defense course at the Westmount Y, Mondays starting Sept. 27 to Nov. 1 from 7:30 to 9 p.m. $25 members; $45 others. 931-8046.

Registration is under way for a free four-week meditation workshop by Sri Chinmoy Centre at Atwater Library, Oct. 5 to Oct. 26 at 7 p.m. 489-5692.

Registration is under way for Junior PSO program for the eights to 13s at the circulation desk of the children's department at Westmount Library. Free. Course starts Oct. 2 at Victoria Hall.

Registration is under way for the city's seniors' fall foliage trip to Ottawa on Sept. 29, from 8 a.m. to 5 p.m. $43 includes lunch at Château Laurier, a trip to the Mint and a visit to the War Museum. 935-8531, ext. 212.

Registration is under way for an interpersonal communications course with Marilyn Wagner, based on the work of Dr. Thomas Gordon, at Atwater Library, running Oct. 18 to Dec. 20 from 6 to 9 p.m. weekly. Cost is $150. To register call 488-7757.

Book collection: Westmount High School is collecting books for its fall sale. Donations can be brought to the school, or pickup can be arranged at 931-2751 or 935-1432.

Friday, Sept. 24

Blood donor clinic: Westmount Firefighters' clinic at 19 Stanton St. from 2:30 to 8 p.m.

Bridge: at Temple Emanu-El-Beth Sholom, 4100 Sherbrooke St., at 11:30 a.m. Refreshments. $7.

Saturday, Sept. 25

For kids: Activity programs start this week from 11 a.m. to 12:30 p.m. at the Greene Avenue Community Centre. Special Blend will get things off to a red-hot start by teaching funky dance moves.

Sunday, Sept. 26

53rd Battle of Britain Parade: 2 p.m. at RMR, 2:30 p.m. at the Cenotaph.

Workshop in decorative paper marbling at Visual Arts Centre, 350 Victoria Ave., from 10 a.m. to 5 p.m. $75 including materials. 488-9559.

Bridge: at Temple Emanu-El-Beth Sholom, 4100 Sherbrooke St., starting at noon. $6 includes refreshments. Master points. 937-3575.

Pot-luck supper from 5 to 7 p.m. at Centre Greene, 1090 Greene Ave. Councillor John Bridgman will be present. Everyone bring a supper dish. 931-6202.

Monday, Sept. 27

Westmount Walking Club meets in front of Victoria Hall at 6:15 p.m. 483-6465.

For women: Sweet Adelines holds a special guest night at 7:30 p.m. at St. Andrew's-Dominion-Douglas Church, Lansdowne and The Boulevard. Final guest night in a series of three.

Montreal Camera Club meets at 7:30 p.m. in Westmount Park Church, 4695 de Maisonneuve Blvd., rear entrance. First nature competition — slides, followed by presentation of underwater photography slides by Jenny Dubin. Guests welcome.

For parents: Anonymous parent support group meets Monday at 7:30 p.m. at Westmount Y.

Tuesday, Sept. 28

Poetry reading by American Stanley Plumly in Amphitheatre 4C.1 of Dawson College at 5:30 p.m. Part of a free international poets series organized by Westmounter Michael Harris.

For kids: 4:00 Club, an arts and crafts group for 6s to 9s, in the children's department of Westmount Library. Children are asked to call ahead each Tuesday to reserve a space.

Bridge: Novice game in conjunction with Congregation Shaar Hashomayim's weekly duplicate bridge club at 12:30 p.m. $6 for lunch to Meals on Wheels. 937-9471, ext. 139.

Wednesday, Sept. 29

Lecture: Robert Adams reviews Michael Ondaatje's *The English Patient* at Book Lovers Forum II at Temple Emanu-El-Beth Sholom, 395 Elm Ave. Coffee 9:30 a.m., lecture 10 a.m. $6.

Thursday, Sept. 30

For seniors: Steve Forget will speak on "Hearing Impairments and Solutions" at Contactivity lunch at 1 p.m., 4695 de Maisonneuve Blvd. 932-3433.

COMING UP

Oct. 1: Roslyn School ski, skate, soccer and hockey exchange in the school gym. Collection of items to be sold 2:30 to 6 p.m. Sale 7:30 to 9 p.m. 485-6446.

Oct. 2: Start of Junior PSO program at Victoria Hall.

Oct. 2: Household hazardous waste collection day. The toxic taxi will be at the municipal yard from 8 a.m. to 4 p.m.

VILLE DE CITY OF WESTMOUNT

Date de la prochaine séance du conseil municipal
le lundi, 4 octobre, 20h00
Next Scheduled City Council Meeting
Monday, October 4, 8:00 pm

CITY HALL / HÔTEL DE VILLE
4333, rue Sherbrooke Street
Westmount, PQ H3Z 1E2
935-8531

Lundi au vendredi 8h30 à 16h30
Incendie (bureau d'affaires), 19, rue Stanton.....935-2456
Cour municipale, 21, rue Stanton .....935-8531, local 351 or 352
Police (bureau d'affaires), 21, rue Stanton 280-2223

Autres Heures
Victoria Hall, 4626, rue Sherbrooke ouest 935-2066
Ateliers municipaux, 14, rue Bethune.....935-8037
Service d'éclairage, chemin Glen.....935-8218
Bibliothèque.....935-8444
Sécurité Publique 935-1777

Monday-Friday 8:30 am to 4:30 pm
Fire (business calls), 19 Stanton St.....935-2456
Municipal Court, 21 Stanton St.....935-8531, local 351 or 352
Police (business calls), 21 Stanton St.....280-2223

Other Times
Victoria Hall, 4626 Sherbrooke St. W.....935-2066
Municipal Yard, 14 Bethune St.....935-8037
Light Department, Glen Road 935-8218
Library 935-8444
Public Security Unit.....935-1777

URGENCES / EMERGENCIES
Incendie / Fire
Police
Ambulance
911

Trent tells Rotary the union gravy train has come to a stop

By LAUREEN SWEENEY

Unions must do their part to reduce public sector salaries if government deficits are to be cut, Mayor Peter Trent told the Rotary Club of Westmount Wednesday last week.

In a recession, business bankruptcy can be a means of bleeding the private sector of excesses, he said. In the public sector, which is insulated from this, however, the only way to stop excess is by legislating wage freezes.

He said the reason some workers are resorting to intimidation and violence is because they are so used to pay increases "they just don't understand the gravy train has stopped."

Addressing the group of local professional and business people on the day Quebec wage-freeze legislation came into force under Bill 102, Mr. Trent said he was "not very happy" that three large Montreal Urban Community cities opted out.

"It was a law municipalities had asked to be put in place," he said.

When municipal workers as a group earn 26 per cent more in salaries and benefits than the rest of the public sector, who make eight per cent more than the private sector, cuts must be made, he said.

"But this is just part of the problem," he said. "How do you measure job security, the value of not ever worrying if someone is going to kick you out?"

He said "people who are overpaid are not happy because pay is not the main criteria of job satisfaction. You've got to make their job meaningful. When they're hamstrung by unions they can't accept payment for job performance."

He said he believed workers would be much happier if they were not unionized.

Rotary sale

Continued from page 1

community. It gives the city prime property and additional recreational facilities. As a result of the sale, the community centre will receive $80,000 of urgent repairs.

"The sale ensures our continuity as an independent community centre," said Centre Greene president Peter Duffield.

"One of the most important things about this centre is that it's operated by community volunteers who have made a tremendous commitment and have provided the community with a very valuable resource," he said.

A condition of the sale is that the city guarantee use of the property as a community centre for at least 10 years.

The Rotary club built the building in 1948 for $48,000 on land donated by the the city as a centre for the Unity Boys' Club. In 1989, it re-acquired the building from the Boys' and Girls' Clubs of Canada for $32,000 to prevent its being sold to developers when the owners decided the operation was no longer viable, according to Rotarian board member James Griffin. He has been overseeing negotiations with the city. "We made the suggestion in August 1992 to back off and let the city carry on."

Mr. Trent said after the initial $80,000 expenditure, the community centre will not cost the city anything to operate since its annual revenue of about $142,000 from a day care centre and other programs covers these costs.

He said the building requires another $80,000 for much-needed repairs, which Rotary was unable to provide. The city will put up this money, to be repaid by Centre Greene over the long term, said Mr. Trent.

A survey by city engineers recommends immediate repairs to windows, roof, brickwork, stairwells and various modifications to bring it up to fire safety codes. Added work they describe as optional would total $177,700; that includes insulation.

The sale probably will not take place until 1994, allowing at least two months for legal work and approval by council, said city director-general Bruce St. Louis. He said that will probably allow the expenditure to be built into next year's budget.

Clarification

Two weeks ago, in a front-page story about protestors at the mayor's house, police Director Pierre Vézina was quoted on the topic of trespassing. He said the protestors could not be charged with trespassing at night, as they arrived before 9 p.m., and there is no such thing as trespassing during the day, defined as 6 a.m. to 9 p.m.

He called THE EXAMINER on Tuesday to say the protestors could have been charged with mischief, however, which is the willful obstruction or interference of the use of a property.

So rest assured that if 25 shouting people trample your yard, you will be able to press charges, if you so desire. Mayor Peter Trent did not want to.

Editorial Dept: 932-3157
Circulation Dept: 931-7511
Display Advertising: 931-7511
Fax: 932-5700

Classifed Advertising: 630-6300
Classified Advertising Fax: 630-6085

The Westmount Examiner is:
Published by Publications Dumont
Typeset by Adcomp Inc., Westmount — Printed by Groupe Quebecor Inc., div. The Record, Sherbrooke, Quebec
Second class mail registration number 1760

Publisher's liability for error: The publisher shall not be liable for slight changes or typographical errors that do not lessen the value of an advertisement. The publisher's liability for other errors or omissions in connection with any advertisement is strictly limited to publication of the advertisement in any subsequent issue or the refund of any monies paid for the advertisement.

Mail subscriptions in Canada, $25.92 per year, 2 years $46.44, 3 years $62.64.
Subscriptions of less than one year, 65 cents per copy plus $2 handling.
Sixty-five cents a copy. Outside Canada, additional $60.00 a year.
Prices include 7% GST and 8% Quebec sales tax.

CNA Member Canadian Community Newspapers Association
Member le réseau Sélect
Member Membre Quebec Community Newspapers Association Association des Journaux Régionaux du Québec
CCNA VERIFIED CIRCULATION PAID

Mayor decides to keep ducks out of the park

By LAUREEN SWEENEY

THERE will be no more ducks in Westmount Park.

To spare further slaughter, none will be put into the duck pond next spring because the city cannot find a way to protect them, Mayor Peter Trent announced Tuesday. This year's ducks will be removed tomorrow.

"It's very sad," he said. "It's also a sad commentary on today's world to think we can't even keep ducks in our park. They were so beautiful and gave it such character, but they cannot be kept at the price of having them slaughtered."

Mr. Trent said the killing of three ducks Sept. 1 was the last straw. Others have been injured or butchered in previous years. The first incident occurred only two days after they were added to the park in 1986 after an absence of many years.

"I went to the park yesterday (Monday) to see what we could do to ensure their safety," Mr. Trent said.

"I couldn't think of anything and when the administration couldn't come up with a solution, we decided we had no choice. There will be no halfway measures."

The mayor said he had received several phone calls and letters from citizens asking for their removal along with pressure from his wife. "Francine said, 'You can't let this go on.'"

Though the SPCA has not asked this year that the ducks be taken away, he said, the animal protection group appealed to the city to remove the ducks in 1991 after four ducklings were savagely beaten.

"The safety of these animals cannot be ensured," it stated in a letter to the city.

In previous years, the ducks have remained in the pond until mid-October, but they will be returned to the farm which supplied them earlier than usual to prevent any other problems.

Scratch and save



Montreal Urban Community police constables Jean-Marc Grégoire, left, and Bruno Vézina engraved the windows of 37 cars in six hours Friday at the Westmount arena as protection against car theft. They said local residents are responding well to the crime prevention program.

Photo by LAUREEN SWEENEY

Westmount woman, 43, tackles, punches and scares off nabber

By LAUREEN SWEENEY

A 43-year-old woman tackled a purse snatcher running north on Olivier Avenue Monday last week when she heard his victim screaming for help at St. Catherine Street.

Fighting with the thief in the dark, Slavka Saad punched him in the face, forcing him to drop the bag and run away. She then gave it to the victim, a 36-year-old stranger she still doesn't know.

"I think she's quite a hero," said her tennis partner, Westmounter Una Kay. "She thinks it's nothing, but she's covered in bruises."

Still suffering from a bruised knee and shoulder a week later, Mrs. Saad said she realized afterward how dangerous her intervention might have been if the thief had a knife.

Won't do it again

"I will not be brave again," she said. "But I saved the purse and gave him a scare."

Police said the victim, a resident of Lambert Closse Street, was walking east along St. Catherine Street about 8 p.m. when two young men grabbed her shoulder bag.

One removed the wallet on the spot and then both fled, one west on St. Catherine, the other north on Olivier, purse in hand. It was at that point that Mrs. Saad, a tall, slim athletic woman, was leaving a home she had been visiting.

"I heard a woman screaming and thought at first the man was trying to kill her," she said.

She crossed the street, saw the purse and realized what had happened.

Teeth knocked out

"I began to fight him. It was a reaction," she said. "He was shorter than me and it was dark. I was thinking he was just a boy but I realized he was about 25. Finally I punched him hard in the face. He was shocked. I think he lost some teeth from the sound. I was looking for blood but I couldn't see any. I didn't want to hurt him. That's when he went wild and dropped the bag and ran off. He realized he couldn't fight me."

A woman came out of the Bethel Gospel Church at de Maisonneuve started screaming to a man there. "They wanted me to wait for police but I just wanted to go home," Mrs. Saad.

She said she hoped the robber learned a lesson. "He will remember me."

The woman's wallet containing $10 was not recovered, police said. The purse, whose contents spilled on the street in the scuffle, was otherwise intact.

Police drove the victim home. She was not injured.

WMA will survey non-members next time

The Westmount Municipal Association is branching out.

Not only is the organization co-sponsoring a meet-the-candidates night with THE WESTMOUNT EXAMINER on Oct. 5, but it also plans to survey non-members in next year's survey, said president Stanley Baker. These decisions were made at a recent monthly meeting, he said.

"Some people felt our survey results were not reflective of all Westmounters," said Mr. Baker. "So to get an even broader view of the spectrum of Westmount opinion, we intend to send our annual survey to non-members as well as WMA members."

He said they expect next year's results to be somewhat similar to those in past years since they believe the WMA reflects the Westmount population as a whole.

Ideally, the debate will help Westmounters decide who should represent them in Ottawa, he said.

resent them in Ottawa, he said.

"We don't feel this is going outside our municipal mandate because these are issues of great importance to the city of Westmount," he added.



ANTIQUITÉS GUY
ART AND ANTIQUES
WE BUY & SELL – APPRAISALS
(514) 935-3600 (24 hrs.)
2325 Guy, Montréal (Qc)
Canada H3L 2L9

TAXI ATLAS 485-4888
24-HOUR SERVICE
AIRPORT RESERVATIONS
DELIVERIES
Office located in Westmount
EFFICIENT AND PERSONALIZED SERVICE

TO SERVE YOU BETTER...
MEDI CENTRE
ATWATER WESTMOUNT
has moved to our new location
4040 St. Catherine St. W.
(opposite Place Alexis Nihon)
Médecine familiale – Family Medicine
Spécialistes consultants –
Consulting Specialists
With or without appointment
ATWATER
Yes indeed, Doctors Levy, Shanks & Wilkinson have moved with us!
935-1860

PESTS?

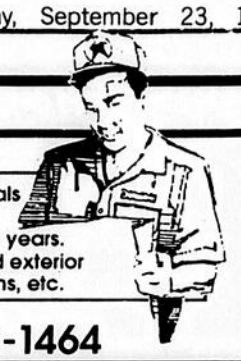
Pestroy
VISA
Don't delay, call today for TOTAL PEST CONTROL
336-6110

From the finest European breads to the best deli . . .
That's why I stop at
Hannah and Jerry's

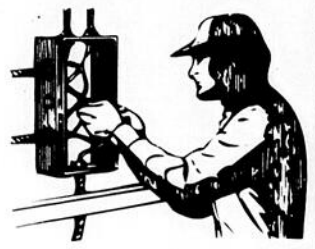
Van Horne Bagel
5205 Sherbrooke St. W.
corner Marlowe
482-2435 48-BAGEL

HELP IN DEALING WITH RELATIONSHIPS
Marital – Pre-Marital
Children – Parents
Friends
For more information phone:
TOM CAPLAN, M.S., M.A., M.S.W., P.S.W., I.C.A.D.C.
"Counselling though conversation"
737-7208

PAINTING?
REMODELING?
Call the experts!
Why settle for amateurs when professionals can do it at the same cost?
Serving Westmount and T.M.R. for over 50 years.
Call us for a FREE ESTIMATE for interior and exterior renovations, painting, kitchens, bathrooms, etc.
MRAZIK GENERAL CONTRACTING 747-1464



C. Howard Simpkin Ltd.
MASTER ELECTRICIANS
"Serving Westmount for over 45 years"
• Residential
• Commercial
• Industrial
FAST & DEPENDABLE SERVICE
KEN LARSEN – President



TEL: 481-0125
5800 St. Jacques W.
Member, Corporation des Maîtres Électriciens du Québec

BROCKVILLE'S PREMIER WATERFRONT CONDOMINIUM
A New View on Value
from $174,000 GST & APPLIANCES INCLUDED
50% SOLD!
CALL TO VIEW



(613)498-0582 fax:(613)345-7033

Welcome to Brockville's most elegant riverside condominium, fully registered and newly priced for exceptional savings!
• Live overlooking a marina in the heart of Brockville's most picturesque setting
• Intimate, elegant 1700 sq.ft. suites, only four per floor, showcase spacious terrace or solarium, European-style kitchens, lavish master ensuites with whirlpool, second four-piece bathroom and much more
• Exceptional party room and fully-equipped exercise room

Call today for your NEW VIEW ON UNPRECEDENTED VALUE!
The Boardwalk
11 BROAD STREET, BROCKVILLE
Prices and specifications subject to change without notice. E. & O.E.
DONALD STEWART REAL ESTATE BROKER

Buildings contravene no-smoking sign law

Notices have been sent to the owners of three Westmount buildings advising them to post no-smoking signs in public areas in accordance with the bylaw, public safety officers said Monday.

The three are the east and west wings of the apartment complex at 4300 de Maisonneuve Blvd., the Quebec liquor outlet at Sherbrooke and Victoria as well as a hairdresser at Château Westmount Square, 4175 St. Catherine St.

Security sergeant John Everatt reported the alleged lack of signage after checking recent complaints regarding the locations.

The city is updating its no-smoking bylaw and is now working on a final draft, said director Richard McEnroe.

LEAKY SKYLIGHT?



We specialize in High Quality Reproduction of your Classic Steel Frame Skylight
IDEAL ROOFING REG'D
481-7439

WINDOW WASHING
HOMES • OFFICES
MONTREAL WINDOW CLEANING
89
392-1363
Serving Westmount for 89 years



Who's doing what?

The following building permits were issued at Westmount city hall recently:

Monday, Sept. 13

776 Lexington: for Mr. Becka by Salvati & Spurio, alterations, $22,000;
4459 de Maisonneuve: for H. Dawang & V. Loo by Franc et Gallant, extension, $150,000;
429 Elm: for K. Brockopp Jenny by contractor to be announced, fireplace, $3,000;
736 Upper Lansdowne: for F. Adler by Electra Plumbing, five fixtures, $2,000;
35 York: for C.G. Stancyzkowski and Assoc. by G.I.T. Aluminum, windows, $7,000;

Tuesday, Sept. 14

636 Victoria: for Irving Dylewski by contractor to be determined, windows, $7,000;
728 Upper Lansdowne: for Réné Garneau by Groupe Centco, general plumbing, $600;

Wednesday, Sept. 15

46 Academy, #16: for Joe Manovitch by Raymond Franc Enr., six plumbing fixtures, $3,000;

Thursday, Sept. 16

95 Côte St. Antoine: for Selwyn House Association by Lalli Construction, new entrance, $15,000;
450 Kensington: for Congregation Akiva by JCT Mécanique, gas conversion, $20,000;

Friday, Sept. 17

4708 de Maisonneuve: for S. LaFontaine by self, exterior stairs repair, $750;
3200 Trafalgar: for Alexis Reford by R.D. Paul Regd, alterations, $20,000.



Advertisement

Real Estate

By Reg Morden

★ ★ ★

Fall Sale

LOOKING FOR A HOUSE?

If you are looking for a house, probably the most important consideration will be location. Sure, the house has to be big enough to accommodate your family's needs, and you want a house that's in good condition. Where the house is to be located, however, will be even more important. You want to like the neighborhood where you and your family will be living. Also important is the proximity of schools, churches, shopping, medical and other facilities. Location will also affect future selling price.

Some people like living out in the boondocks, away from "the maddening crowd." Most families, however, want to live near their friends or friendly neighbors and in an attractive neighborhood. Studying the photos and ads for homes up for sale won't give you the information you need to know about location and other important features.

That's why you need the help of a real estate professional. If you're ready to make the move to a new house, why not discuss your needs with our office?

102 Irvine: Especially for train lovers and do-it-yourselfers. Cosy 3-bedroom home at $129,000 is a best buy opportunity. Don't miss this one!
4476 St. Catherine, apt. 403: Vendor moving to Europe! We are really for sale at $199,000. Sunny 2-bedroom unit with fireplace has unobstructed view to the river.
418-20 Grosvenor: Creativity at work! An ordinary duplex has been transformed into a glorious, totally renovated spacious cottage. Asking $409,000. Rent from the basement flat effectively reduces this to $349,000. Open House Sunday.
15 Willow: The welcome mat will be out on Sunday at this cosy home. Come see the fall flowers in the garden. Imagine winter evenings in front of the wood-burning fireplace. Now reduced to $419,000 with occupancy in 1993.

To view these or any other properties, please call me.

Reg Morden,
RE/MAX Westmount inc.
1330 Greene Avenue, Westmount.
Tel. **933-6781 or 937-7061**

RE/MAX Westmount inc. broker

HOME OF THE WEEK...
BARAT ROAD:
Best buy in Westmount! Detached, A/C, ground floor den, garage, leaded windows, oak floors, five bedrooms, three storeys, beautifully finished basement. MUST BE SOLD! Now reduced to only $439,000.
esti jedeikin
933-6781
487-9027
Re/Max westmount inc., broker



TAKE A STEP ABOVE THE CROWD!
For current market analysis of your home, call 933-6781
RE/MAX westmount broker
1330 GREENE AVE.

Building bylaw reduces house value, complains resident

Homeowner can only add 40 square feet to house under new law

By J. MARION FEINBERG

Prince Albert resident Joan Adye says Westmount is being unfair with its plan to reduce the maximum site coverage of some areas of the city from 60 per cent to 40 per cent.

"I can't understand why they're trying to take away the intrinsic value of my land," she said. "Everyone should be aware that the city is going to do this."

The bylaw modification was announced at the last council meeting and is intended to bring Westmount in line with standards in other municipalities, according to building and planning director Joanne Poirier.

Bylaw a response to citizen requests

Maximum site coverage, described as the footprint made by the house on the parcel of land, was reduced in R1 and R2 zones earlier this summer and is now slated for change in the residential area known as R3, which is almost all south of Côte St. Antoine Road.

"One thing that should be made clear is that we are doing this in response to citizen requests over the years," said Mark London, chair of the Architecture and Planning Commission. "There have been many cases where someone has extended their house into the backyard and neighbours have complained because it had a negative impact on their views and on their light."

When Councillor Karin Marks introduced the first part of the site coverage reduction plan in June, she said Westmount has been too permissive in the past.

But Mrs. Adye said Westmount is restricting her rights.

"You can't compare with other municipalities. Most properties have large lots with their houses in the middle," she said. "I've spoken to some of my neighbours and no one had heard about the new bylaw. We pay $40 a square foot in taxes and with that should be the right to build up to 60 per cent on our lot surface. That right is being limited."

The Prince Albert resident says that although she has no immediate plans to extend her duplex, she is arguing against the principle of the proposed legislation. To be fair, everyone should be limited to 50 per cent, she added.

"I would like to be treated equally," she said. "I'm surprised that people on the top of the mountain didn't say anything."

Avoid monstor houses

The city tried to find the best way to allow people to modify their houses and to avoid "monster houses" or inappropriate overbuilding, according to Mr. London.

"This is in line with the zoning changes that the city has been doing for years, which is to make the zoning correspond as closely as possible to the existing situation," he said. "Often when people buy a home in Westmount they do so expecting it to remain as it is. Zoning is the best protection against overbuilding."

What the reduction means is that property owners will not be able to renovate or extend their homes past the level proscribed by law. Properties where the building site is over 500 square metres will have the site coverage reduced from 60 per cent to 40 per cent and those under 500 metres will have a maximum of 60 per cent.

"I'm dead against this change. It only allows me to extend about 40 square feet, which isn't very much," said Mrs. Adye, whose buildings cover 2,575 square feet of a 6,536-square-foot lot.

One of Mrs. Adye's neighbours is seeking legal advice on the subject and others may attend the public consultation meeting, she said.

The public consultation meeting is slated for Oct. 4 at 4:30 p.m. at city hall.

City refines sign bylaw to encourage tradition

By J. MARION FEINBERG

If huge second-floor signs with lots of neon are your idea of effective advertising, you might want to rethink your strategy.

The city of Westmount recently presented its revamped sign bylaw to council and it's quite strict in some respects, said building and planning director Joanne Poirier.

"We want to discourage the use of fluorescents and go back to the more traditional flat signs," she said. "The (architecture and planning) commission wanted a low-key sign policy but people always want the biggest, brightest signs they can get."

A public consultation meeting on the amendment is slated for Monday, Oct. 4, at 4:45 p.m.

Inside signs restricted

"We have introduced a new provision for interior signs not to cover more than 25 per cent of the window surface," said Ms. Poirier. "We found in some cases tenants were plastering their display windows, but we want to be able to see inside."

The intent of the bylaw is partly to encourage a return to the older style of retractable awnings and to get away from the luminous balloon-type models, she said.

"Basically the content of the law the old bylaw and incorporating it into the zoning bylaw," said Ms. Poirier. "We added some new provisions and clarified some existing ones."

As a result of its reincarnation under zoning, the new bylaw will be subject to a public register whereby residents may sign to indicate their disapproval of the law after its adoption. The date has not yet been set but should be announced after the October council meeting.

No numbers, please

If the new sign legislation is passed, no exterior or interior real estate signs (à louer, etc.) will be permitted above the ground level. Also prohibited would be the inclusion of a telephone or fax number, address or trademarks on commercial signs.

"Only the legal name of the company or business, its logo, and a generic description of its activities may appear on commercial signs," reads one section of the proposed bylaw.

Although the bylaw is only now coming up for adoption, the building and planning department has been using similar principles for years, said Ms. Poirier.

Other features include a new definition for a residential sign, a list of signs for which no permit is required, such as political or religious signs, as well as size restrictions on some types of signs.

Federal Election '93

The Westmount Municipal Association
and
THE WESTMOUNT EXAMINER
present

MEET THE CANDIDATES

Tuesday, October 5th, 1993 at 8 p.m.

Westmount High School
4350 St. Catherine St. W.





Moderators: David and Diana Thébaud Nicholson

There will be a question period.

Everyone welcome!

THE WESTMOUNT
Examiner

1993 PRIZE WINNERS CANADIAN COMMUNITY NEWSPAPERS ASSOCIATION CNA BETTER NEWSPAPERS COMPETITIONS

Publisher: T. Bruce Stevenson
Editor-in-Chief: Alison Ramsey
Circulation & Office Manager: Cathy Matyskiel
Staff Reporters: Laureen Sweeney, J. Marion Feinberg

155 Hillside Avenue,
Westmount, PQ H3Z 2Y8

Published by
Publications Dumont (1988) Inc.
une compagnie COGECO

Page 6 - Vol. LXV, No. 39, Thursday, September 23, 1993

We Say

Surpluses are not windfalls

City hall makes a lousy bank. Yet residents will likely open a $650,000 account this year.

Add that to $505,414 last year, $301,273 the year before that and a mind-boggling $9.6 million in 1990.

These are surpluses the city of Westmount accrued. Some of this money has gone directly back into taxpayers' pockets, where it belongs. Most of the surpluses have been treated as a windfall.

The accumulated surplus going into 1990 — the year an extra $9.6 million was left over after expenses — was an only slightly less astonishing $7.5 million. Of that, $3.3 million was used to write off old loan bylaws.

Of the 1990 surplus, all but $2.5 million was used to pay for city projects. The $2.5 million was used to reduce the mill rate or, in other words, it was the amount that residents got back.

Mayor Peter Trent said this year's estimated $650,000 will be used to fund capital works.

Capital works is a term used for a variety of one-time projects such as buying new fire trucks; widening and beautifying Victoria Avenue sidewalks; and paving the summit.

This last example is a ridiculous idea that any council — including the current one — would rapidly reject. It is useful, however, to illustrate that not every capital works project will be to everyone's taste. Putting a surplus into a fund used for capital works is akin to a taxpayer bidding for whatever is behind curtain No. 3.

It is overtaxation. Cities should strive for a balanced budget. They do not always succeed and some years there are deficits and other years there are surpluses.

Those errors should be factored into the next budget so as to hit closer to the mark in future. Anything else is overtaxation. It is an abuse of the city's responsibility to run its affairs as efficiently as possible without overcharging.

The surplus is not evidence of gross mismanagement. It's just 1.2 per cent of the city's $51.2 million budget. What is disturbing is the mayor's stated intention not to offset next year's budget with the surplus and, in fact, to continue to use surpluses.

Money from Quebec constitutes most of the surplus and it is being called "revenue potential" for years to come. The $490,000 from the province is intended to compensate municipalities for cuts that affected operating expenses. The grant is clearly intended for day-to-day use and should be used to reduce the amount of tax collected.

Mayor Trent's fiscal policy to pay for large projects as they are implemented necessitates paying off old debts and having enough working capital. Pay-as-you-go eliminates costly interest charges for the hefty sums needed for capital works.

It is a worthy goal and we have no quibble with erasing old debts in order to reduce future expenses. A problem can occur, however, when a surplus — however small — is automatically transferred to city coffers without the intention of applying it to the next year's operating budget.

A less scrupulous council than this one could decide that an annual surplus — or a fund comprising surpluses — is "found" money. Expenses could be artificially inflated to match the surplus; found money tends to burn holes in pockets.

It is tempting to think of a surplus as a savings account, with each household contributing a mere $30 yearly to create $650,000. Most Westmount households probably wouldn't give a darn if $30 or so got sliced off their weekly — let alone yearly — budget. Yet there are those for whom $30 is important, a windfall that means they eat better for those few days before the government cheque arrives.

Using the surplus instead of giving it back is a moral blow to businesses, hard hit by a revised tax structure.

The mayor and city councillors should treat even small amounts with the care of a thrifty homeowner struggling to balance the chequebook at the end of the month.

And, if city officials don't have a clear and detailed plan for the money, they should give it back, in a cheque this year or a reduced tax bill the next.

You Say

Review an insult

I know that authors are supposed to suffer in silence negative reviews of their books, but really, I must protest the incompetence and petty-minded bitchiness demonstated by Janet Coutts in her dismissive review of my novel, *Homing Instinct* (Sept. 16) THE EXAMINER, which is customarily generous to local authors, crucifies me every time one of my novels sees print, and I wonder why, when legitimate critics in papers such as the Montreal Gazette, The Globe and Mail, even The Times of London have found virtue in my work.

Dislike my book if you will, but the writing of it took two years of my life and deserves the simple courtesy of a thoughtful, intelligent reading. Ms. Coutts' sloppy vitriol is an insult to both literary criticism and to me.

S.L. Sparling
598 Victoria Ave.
WESTMOUNT

Master's swim keeps Westmount in tune

Westmount's master swim has been an excellent recreational program appreciated by everyone involved. We have been very fortunate is have a top-level coach, Ovidiu Boteanu, who has made our practices interesting and fun. We wish to thank Bob Aiken and the Westmount pool staff for their cooperation and support.

Westmount's master's program has kept us in tune with other municipalities — for example, Montreal West has three master's sessions a day. With only three one-hour sessions a week, and the use of just two lanes, Westmount has accommodated up to 12 keen swimmers a session, rain or shine.

This is an efficient use of the pool, indeed. These Westmount swimmers would have taken up far more than two lanes during general swim.

We hope that all will understand the rather modest usage of the pool by the master's program, and we are open to discussions concerning future arrangements.

We are looking forward to an even greater participation by Westmounters in next summer's program. You don't have to be a competition swimmer. Join us.

Margaret Gurd
Master's Swim Program
315 Melville Ave.
WESTMOUNT

Stand up for pedestrian rights

On Wednesday last and this Saturday morning a couple of incidents occurred that have prompted me to write to you concerning rollerblade skaters and bicycle riders. I was in Les 5 Saisons and had intended to make some purchases when a young man, about 17 years old or more, came past me on rollerblades. When a complaint was made to a member of the staff, the skater was told to be careful.

The staff member was informed that this sort of transportation in a shop was dangerous and probably illegal. His response was, "Since this is Saturday, I'll check it out with city hall next Monday, and if it's illegal, we will obey the law..."

On Wednesday a blind man was walking with his white cane near the video shop. Twice young male cyclists approached him, riding on the sidewalk, passing one on each side rather close to the pedestrian. The blind man was rather unnerved. Another individual spoke to the boys and told them to ride elsewhere. They just laughed and continued to ride through the crowd.

This sort of attitude by a skater, cyclist and shop attendant do little to give peace of mind to other citizens who must shop and walk to and from their homes or cars. Elderly people and those with any disability are particularly vulnerable to accidents at the best of times. Must we wait until a fatality happens or some serious accident involving a skater or cyclists and a pedestrian occurs? Our para-police are unable to help in either of these situations, as their hands are legally tied, and there are very few police seen in the area.

The cooperation of merchants and citizens to eliminate these problems is essential. However, few are willing to stand up and be counted. How many times do you see someone step aside for a cyclist or rollerblade user on a sidewalk, without uttering one word of complaint. Heavy fines would be great — if you could catch the miscreants — there is nothing like having to pay out to effect a change in behaviour patterns.

Elspeth Angus
4300 de Maisonneuve Blvd.
WESTMOUNT

Property rights

I am very concerned about the proposed change in the municipal bylaw covering the permitted area for building in the R3 zone — which covers a fairly wide area in the city (THE EXAMINER 16 Sept.)

Whilst the proposal is to limit building on properties measuring more than 500 square meters to 40 per cent, the area permitted in properties under 500 square meters is to remain at 60 percent. Although the number of owners whose properties are in fact affected is not great — I believe under 100 — I find it lamentable that council has proposed this change in our acquired rights and devised a bylaw aimed at persons who have "larger" properties and who have, over the years, contributed proportionally a "larger" amount to the city coffers.

I personally am being assessed for tax purposes at $40 a square foot for the whole area of the land on which my property is located, the same as any other property owner. Why then should I not have the same rights?

I hope that those owners whose properties are larger than 500 square meters will attend the meeting to be held at city hall at 4:45 p.m. on Monday, Oct. 4, in order that their views may be made known to council.

In addition, those property owners whose rights have not been eroded now — take heed for the future.

E.J. Adye
422 Prince Arthur
WESTMOUNT

Swims a benefit

In response to Mr. Weldon and Mr. Bowes' disdain for the two new summer pool programs, I would like to respond:

The kids' swim team program was, by far, more of an instructional, recreational program than a competitive program... a great next step up from the already popular swim lessons. The first year, short notice response involved more than 60 kids. With interested family members, that's approximately 200 satisfied participants and supporters. The progress some kids made, e.g. my youngest daughter, was amazing.

This program, by virtue of its size and newness, was a very difficult negotiation between volunteer organizers and the city with, frankly, considerable resistance from Bob Aitken, understandably, because it was such a big chunk to fit in. Most importantly, it was all done "under everybody's head" by both groups persevering to reach their respective objectives.

The masters program was definitely not a competitive/training program. It was a well-organized, instructional, recrea-

Continued on page 12

More letters are on page 12

The Westmount Examiner

EXAMINING THE FILES

Forty-five Years Ago
September 24, 1948

"Resulting from the spring meeting of the Westmount Municipal Association, and from letters received from numerous citizens since then, several matters of interest to the community were assigned to sub-committees of this organization for their investigation. Receiving investigation were such matters as the traffic lights at the corner of Victoria avenue and Sherbrooke St., replacement of horse-drawn garbage trucks by motorized vehicles, elimination of ragweed and poison ivy, insufficient taxi service at Westmount Station, the Westmount Athletic Grounds parks and playgrounds."

Thirty-five Years Ago
September 26, 1958

"Chesterfield Cottage, on Victoria avenue, one of Westmount's oldest landmarks, once part of a 1,900,00-square-foot tract of land, is due for demolition to make way for a modern, four-family duplex. Built in 1890, the Cottage stands on what was once the property of Thomas Campbell Bulmer, formerly one of the largest land-owners in Westmount and known now as 'The Father of Westmount.' At one time, Bulmer owned as many as 25 homes in the City, many of which he built with the aid of his architect and electrician sons."

Twenty-five Years Ago
September 26, 1968

"A 16-year-old girl who vanished from her home on Selby Street on September 3, was located Monday, alive and well, in Prince Albert, Sask., Westmount police report. Had the girl committed any criminal act, she would be brought back to Westmount by the police for prosecution, but this is not the case, police report.





One Year Ago
September 24, 1992

Headline: "Local referendum campaign starts" Stories: "'We will break up Canada if we don't vote yes,' said Westmounter Victor Drury on behalf of the local yes committee. 'I don't want to be alarmist, but the option of a renewed federal state is gone if we vote no in this province.' 'That's nuts,' said local MNA Richard Holden.

Dandruff removal can't rival the appeal of blue Smarties and green Froot Loops



Beside the Point

KATHLEEN HUGESSEN

I recently had a revelatory experience, expanding my understanding of the national ethos and of international relations. It was precipitated by one of those cereals I generally refuse to buy — the sort immortalized in the *Calvin & Hobbes* comic strip as, I believe, "chocolate-coated sugar bombs."

I only rarely let these glucose-laden treasures into my house or into my children. Just occasionally, for reasons that probably don't bear much scrutiny, I let one of these breakfast delights work its way onto the menu. On one such occasion, I learned grave lessons and gained valuable insights into the great Canadian inferiority complex.

My children were just back from an extended visit to the United States. I was sufficiently pleased at having them about that, I confess, I indulged their baser appetities. I allowed them to wheedle me into the purchase of that cereal which is made up of crisp circles of putatively fruit-flavoured food material.

To my eyes at least, the cereal is not fruit-coloured, coming as it does in day-glo shades of yellow, pink and orange. Younger eyes see differently. As they poured the garish circles into their bowls, the following conversation took place.

"These are *old* Froot Loops!" expostulated the younger.

"Whaddaya mean, old?" the sophisticated elder asked.

"They're old — no green ones."

World-weary and jaded, the elder took up the burden carried by generations of elders before him, that of explaining to youth. "They're not old," he said, "they're Canadian. You can't get lime in Canada."

Can't get lime in Canada?! I felt my righteous indignation coiling itself, ready to strike, ready to rush to the defence of all things Canadian — limelessness notwithstanding. That's when I had my formidable insight.

At last, I thought, I understand! Canadians, living right next door to the mighty United States of America, tend to feel second-class, inferior. It's not, I realized, because America does things so much better — science, technology, crime; not because America has Hollywood and we don't; not because American stores carry everything in the universe and it's cheap. That's part of it, but I began to believe it's more insidious .

I could just imagine the scene enacted, time after time, in the boardrooms of major corporations across the nation to the south.

"My sources tell me there are some Canadians who are starting to feel good about themselves."

"Good sources?"

"Unimpeachable."

"So, what'll it be this time?"

"Green cereal, I think."

It's a clever plot, a crafty conspiracy to keep us feeling acceptably lowly. Deprive us of the little things we didn't even know we wanted until some tourist told us so. Blue Smarties. Grapefruit chewing gum. A three-hundred-and-twelfth flavour of ice cream.

I was encouraged by the memory of that great Canadian hold-out, Resdan. Rumour had it the Canadian patent-holder wouldn't allow it to be sold across the border. But that was long ago and far away. And Resdan could never have had the same appeal as candy-coated chocolates or green cereal or mocha-caramel-peanut butter-marshmallow-pecan-fudge crunch ice cream — dandruff shampoo isn't supposed to taste good. Heck, most young Canadians have probably never even heard of Resdan.

So they're growing up properly indoctrinated as they stare at their "old" cereal. All they know for sure is, you can't get lime in Canada.

our Mayor
Peter F. Trent
says...



Rights versus responsibilities

I spent last weekend with a discussion group at a lodge in eastern Ontario. I was a sort of an interloper in this group of about 40 people: some of them had met together for nearly 20 years. They were mostly disillusioned political junkies with a bit of left-of-centre bias. They found me a little difficult to classify, as I have spent the better part of my life avoiding the cant of the left *or* right. It's high time we trashed those labels.

We discussed communitarian philosophy.

Communitarian? This six-syllable mouthful as an adjective moves into the realm of the unpronounceable as a noun: communitarianism. But this ungainly name hides an intriguing way of looking at things.

The participants were friendly, and well, very *Canadian*. Many regarded themselves as intellectuals, which in a way they were. Humour was used liberally, but its limits were precisely drawn, circumscribed by a particularly Ontario brand of political correctitude. For a PC klutz like me, it was a bit of a minefield.

The evening's entertainment was intellectually apposite: we played literary charades. It fell to me to have to mime Goldwater's rather non-communitarian quote: "Extremism in the defence of liberty is no vice."

At the heart of communitarianism is the idea that we have to serve others, not just ourselves. That the rights of individuals cannot be meaningful unless the community thrives. "Community" is defined as broadly and as narrowly as you wish.

Having focused long enough on individual rights, we should now promote the obverse: individual responsibilities.

If we lived in China, we would push for rights, in today's North America, we should emphasize responsibilities.

We must decide what are our *secular* shared values, and not be afraid of teaching them (or having them taught) to our kids. Child-rearing is our most important responsibility.

Communitarianism, not surprisingly, favours local government; Canada is seen as over-governed.

Exclusive pursuit of private interest can erode our social network. Minimal restrictions on individual rights are acceptable, such as gun control, or AIDS testing and disclosure.

I added a few ideas of my own. Our political system based on confrontation is getting us nowhere. The partisan, adversarial approach to government is clearly hostile to making the right, moral decisions. I argued for the dissolution of the party system.

What example did I give? Westmount council.

Letters to the editor are welcome

Letters to the editor are most welcome. They must be signed and bear the writer's address for both identification and publication. They should be mailed or dropped off at 155 Hillside Ave., Westmount, or faxed to 932-5700. Deadline for letters is noon Tuesday for same-week publication. Brevity is a virtue.

Pom Canelle spawns Bébé

By J. MARION FEINBERG

When Pom Canelle owner Claudette Benoist noticed that everyone from her customers to her shop clerks were bumping into each other, she decided to scout out a new store location for her snazzy lines of infant clothing.

Les Bébés de Pom Canelle opens Monday Sept. 27 at 4960 Sherbrooke St. with all the service and quality her customers have come to expect, she said.

"New businesses have attracted more people to the area, especially on Saturdays," said Ms. Benoist. "Westmount has become *the* quartier on the island of Montreal."

She said after 12 years at the 4860 Sherbrooke St. location that caters to the two and up crowd, she has noticed an improvement in the past two years.

"The market for the zero to 24-months has developed enormously," she said. "People are looking for quality and originality with lots of choice and that's what I offer."

The new store will also offer baby accessories such as a line of skin care products and some handmade floor coverings as well as furniture. The store will continue offering such extras as telephone orders and delivery, she said.

"I've had orders from as far away as Florida and New York," she said. "They tell me that they trust my taste and then I choose something lovely and ship it out!"

Food market opens next week

Westmounters looking for old world charm with all the modern conveniences shouldn't miss the opening of Marché Westmount Square on Oct. 29.

The European-style indoor food market will have everything from fresh produce, meat, fish, pastry, chocolate, health and gourmet foods to sausages and deli foods as well as pasta and pizza, said Heidi Drymer, Westmount Square marketing official.

"It will be fun to do the errands you have to do," she said. "As well as being able to shop you can sit down and have a coffee or even a grilled sausage and a beer."

Ms. Drymer said the quality of the products will be exceptional, the prices reasonable and the ambiance warm.

The gala opening event to celebrate the renaissance of Westmount Square is scheduled for Oct. 21 to benefit the Starlight Foundation Canada. For tickets, which cost $50, or information call 932-0211.

Business briefs

Metro reorganizes for ready-made food

Having trouble finding the ice cream at your local Metro-Richelieu store?

Just ask someone at Graham Fletcher's Sherbrooke Street store to give you one of the maps they've designed to help people locate things until they get used to the changes.

Renovations are thrilling some and confounding others, Mr. Fletcher told THE EXAMINER this week.

"We should be finished toward the end of the month," he said. "The store had been getting cluttered and by reorganizing the space we've made better use of what we had."

One customer acually asked Mr. Fletcher if they renovated just to confuse him. The dry goods and grocery area has been condensed to make more room for new counters that will hold the meat, deli foods, fruit, fish, baked and frozen goods, he said.

"People have been asking for a new line of ready-made foods," he said. "The market has been moving that way."

Parfums sniffs out new store

Parfums Etc. has moved up the street from 1336 to 1360 Greene Ave.

Manager Monica Merleau says the new location for the perfume and lingerie shop provides a better window front as well as a better space for merchandising.

"Luckily when we reopened, our old customers found us easily enough," she said. "There's the same amount of space here but it's better designed with a rectangular shape."

The move was completed a few weeks ago and Ms. Merleau hopes Westmounters continue to seek her out for reasonably priced perfume.

Ritsi Plus and a little bundle

Store owner Cheryl Glense said everyone jokingly told her last month she was going to give birth in the middle of Sherbrooke Street.

She had her baby on Aug. 15, the same day she opened her new store Ritsi Plus located at 4917 Sherbrooke, across the street from her other store, Ritsi Biz. She spent the week prior to opening running back and forth across the big commercial street in preparation.

Ritsi Plus has all the medium- to high-priced designer clothing in size 14 and above but at a 20-percent discount, she said.

"There are many women in that size range and I wanted to provide a space where people could see all the clothes in one store," she said.



Bébé Pom Canelle store owner Claudette Benoist says she has more confidence in the success of her new venture than she would have had a few years ago.

"Also I wanted to try something a little different by going in for the accessories too."

She said she also wanted to make her store a little classier and more stylish than the norm by carrying younger, more "with it" looks for the fashion-conscious.

Daycare book now in French

"Parents who are looking for daycare need all the help they can get," says Westmounter Barbara Kaiser, founder and director of Garderie Narnia and the Westmount Park School-Age Daycare Program. "They often don't know what to look for and what questions to ask."

Ms. Kaiser and fellow Westmounter Judy Sklar Rasminsky do. They wrote *The Daycare Handbook: A Parents' Guide to Finding and Keeping Quality Daycare in Canada* (Little, Brown Canada).

The book is now available in French, part of the "Parents avertis" series by Les Editions Libre Expression. In translation, the book is *Les services de garde pour votre enfant*, and is adapted for Quebec readers. It costs $19.95.

Translation is by Jean Chapdelaine Gagnon, who worked with a grant from the Child Care Initiatives Fund. The Quebec division of the Canadian Division for Young Children sponsored the project.

The original English version is still available in area bookstores.

Dog lured to capture by bitch

A LOOSE dog was finally caught by public safety officers Tuesday, Sept. 14, after skillfully eluding capture for several days in the area of Lansdowne and Belmont Crescent. Bearing no identification, it was taken to the SPCA, whose personnel had tried without success to catch it the day before.

"I had it eating cookies from my hand," said security Lieut. Richard Clyde. "As soon as I went to catch it, it ran away."

The dog was cornered in a garage at 560 Lansdowne Ave. where it had happily followed a female dog, he said.

Pigeon hold

Here's a heart-warming story from last week's public security files.

A young woman called to report a sick pigeon at Prince Albert and Winchester Wednesday, Sept. 15. When officer Louis Léger arrived, he found the bird looking shivery and cold. After a few minutes in the security van, the pigeon appeared to recuperate and was let outside where it flew off.

HAUTECH SECURITY SYSTEMS
SYSTEMES ELECTRONIQUES SYSTEMES DE SECURITE
Residential — Commercial
- Panel including digital key pad
- 3 contacts (door or window)
- 1 motion detector
- Smoke detector connected to 24 hr. monitoring
- 1 siren

For only **$24.95**/*month*
24 hr. monitoring & service
$250 installation
Member CANASA
For peace of mind call: 344-0760

"UNCLE HUGHIE"



Before, you read Hugh Anderson - fondly known by many as "Uncle Hughie" - for investment advice.

Now, you can call him to get the kind of advice both he and Nesbitt Thomson are known for - the best.

NESBITT THOMSON 514-282-5823

Nesbitt Thomson Inc., 355, rue St-Jacques, Montréal, (Québec) H2Y 1P1

OR

MEET HUGH ANDERSON
AUTHOR AND INVESTMENT ADVISOR
Bank of Montreal, Greene Ave.
Tuesday, Sept. 28, 2:00-4:00 p.m.
Light refreshments

Professional Cards

PIERRE DESJARDINS
NOTARY and TITLE ATTORNEY
5 Place Ville Marie, Suite 1242
Montreal H3B 2G2 • 866-7459
Residence:
4410 St Catherine West, Westmount • 989-2959

TODD & DURSO
NOTAIRES - NOTARIES
CONSEILLERS JURIDIQUES - TITLE ATTORNEYS
4635 Sherbrooke St. W.
Westmount H3Z 1G2
931-2531
J.E. Todd
A.F. Durso
V. Casoria

On the campaign trail



Sandra Wilson is St. Henri-Westmount's returning officer. The spacious 20,000-square-foot office is at 1255 University, corner St. Catherine.

Photo by ALISON RAMSEY

The continuing saga of François Donneur

Contrary to what you might have read in The Gazette and elsewhere, François Donneur is not the St. Henri-Westmount National Party candidate.

Mr. Donneur, who tried to be the local NDP candidate but was defeated by one vote when riding secretary Ann Elbourne decided to run at the last minute, has had it happen to him again.

He jumped to the National Party, but learned recently that the newly elected secretary of the riding association had ideas of running too. Mr. Donneur switched rather than fight, and is now trying to scrape together the $1,000 necessary to become an independent candidate for the St. Henri-Westmount riding.

He remains intent on running locally and now says he is leader of a movement that he calls "Eco Reform." The first meeting will be tonight, he said Tuesday, at 5 p.m., 812 Atwater Ave.

Meantime, he said he will try to recoup $500 from the National Party for Canada flags he ordered — green and white ones, to signify his eco-mindedness — and National Party pamphlets with his picture. He admits he may not have much luck getting the party to pay for pamphlets plastered with his face and name.

He said he will also try to get $250 each from local Liberal candidate David Berger ("because he said the more candidates the merrier") and PC Alain Perez ("because the Conservatives put the $1,000 tab on candidates").

Enumerators 'til Sunday

Enumerators, 380 of them, are out walking the streets and apartment corridors trying to sign up as many of the estimated 50,000 electors in St. Henri-Westmount as possible. They started Monday and are on the job until Sunday.

Instead of mailing an enumeration form later, enumerators immediately give voters a slip that they will bring to a polling station when they vote. The form tells you where your polling station is.

Enumerators are non-partisan, even to the point of not being allowed to wear blue or red clothing, says local returning officer Sandra Wilson. Each two-person team will be able to speak French and English, she added.

If you are missed by enumerators, you can add your name to the voters' list by dropping by the returning office, 1255 University St. at St. Catherine, with a piece of ID with your address on it by Oct. 20. Residents south of Côte St. Antoine can also register to vote during advance polls, Oct. 7, 8 and 20 at Victoria Hall. Those north of the street must to go Marianopolis College those same days.

Any questions? Call the returning office, 878-0565.

Meet the candidates

A meet the candidates night jointly sponsored by THE WESTMOUNT EXAMINER and the Westmount Municipal Association has been set for Tuesday, Oct. 5.

The meeting, which starts at 8 p.m., will be held at Westmount High School, 4350 St. Catherine St. W. The candidates will make opening statements and be open for questions from the audience.

The moderators will be Westmounters Diana and David Nicholson.

Vote any day

Anyone can vote any day, including weekends, from now until Oct. 25. That improved accessibility is one of several new measures in force for the first time this election.

The St. Henri-Westmount returning office is open from 9 a.m. to 9 p.m. weekdays, 9 a.m. to 6 p.m. Saturdays and noon to 4 p.m. Sundays. You can vote while the office is open if you bring two IDs, both with your current address.

The process takes about 15 minutes, most of which is spent filling out a form. More than a dozen people had voted by Monday morning.

For additional information, you can call the returning office, located downtown at 1255 University St. (corner St. Catherine), suite 800 on the eighth floor, at 878-0565.

Issues for seniors

Seniors of Westmount Action Group have, for its first meeting of the season, invited St. Henri-Westmount candidates Liberal David Berger, PC Alain Perez and NDPer Ann Elbourne to speak and answer questions at 10 p.m. on Wednesday, Oct. 6 at Victoria Hall.

The candidates will address issues of concern to seniors. The public is invited to come and listen and pose questions on seniors' issues.

Who's in so far

Liberal MP David Berger and NDPer Ann Elbourne were the first to submit their nomination papers at the St. Henri-Westmount returning office last week. They were followed, on Friday, by Bloc Québécois candidate Eugenia Romain.

Natural Law Party Quebec president and local candidate Allen Faguy were rumored to be ready to submit their papers Monday, but didn't. Normand Bélanger, the candidate for the Party for the Commonwealth of Canada, filed his papers on Tuesday.

Candidates have until 2 p.m. on Monday, Sept. 27 to submit their nomination papers. They have until 5 p.m. that same day to strike their name off the list.

You too can be a candidate. You need a certified cheque for $1,000, a letter from someone who will act as your auditor, a letter from someone who will act as your official agent, and Canadian citizenship. If you represent a party, you must also carry a letter from the leader endorsing your nomination.

Food for blood

Firefighters swap spaghetti for a pint

Westmount firefighters will be dishing up a free spaghetti dinner to everyone who donates a pint of blood tomorrow at their annual blood donor clinic.

The clinic takes place from 2:30 p.m. to 8 p.m. at the fire station, 19 Stanton St., where firefighters will be on hand to talk to citizens while they give the gift of life.

The event is scheduled three months after the city's June 23 blood donor clinic so that people who donated then will be eligible for the fire brigade's clinic, said organizer Earl Graham.

"We've had great response with door prizes," organizer Earl Graham said.

Those already confirmed Monday include gift certificates from Posen Photo, Westmount YMCA, Double Hood bookstore, Cantor's bakery, Encore Une Fois restaurant, Marcos and Pepe's restaurant, Westmount stationery and Avenue Video.

As well, a smoke detector and a glue gun are being offered by Hogg hardware, a hat and T-shirt by the Montreal Canadiens' hockey team and a fruit basket by Mont Victoria.

Food for the event is supplied by Catelli, Dunkin' Donuts, Café Gourmet and Metro-Richelieu.

— Laureen Sweeney

Military parade marks Battle of Britain Sunday

A service to mark the Battle of Britain takes place Sunday at 3 p.m. at the Westmount cenotaph, at Sherbrooke Street and Côte St. Antoine Road. Mayor Peter Trent is to take the salute.

Westmount's RCAF 401 Squadron was the only Canadian unit in the Battle of Britain when it was No. 1 (Fighter) Squadron. The Second World War battle was the first in history fought exclusively in the air, lasting from July 10 to Oct. 31, 1940.

The parade Sunday of RCAF and other armed forces personnel is scheduled to depart the Royal Montreal Regiment armoury at St. Catherine and Bethune streets at 2 p.m. It will march west to Lansdowne Avenue, north to Sherbrooke and east to the cenotaph.

The remembrance service is expected to last from 3:00 to 3:30 p.m., said Westmount public security Director Richard McEnroe, who is coordinating the city participation.

Taj Mahal
OPENING SOON
FINE INDIAN CUISINE
Specializing in Tandoori, Curry and Vegetarian Dishes
Charming Ambiance and Music
5026 Sherbrooke W, *corner Claremont* 482-0076

Le Club du Village
DAILY LUNCHEON SPECIALS
Elegant party room available for up to 24 people
Assortment of freshly baked cakes available upon request
FULLY LICENSED
Tues.-Fri. 11:30 a.m.-11 p.m.
Sat. 5 p.m.-11 p.m.
CLOSED SUNDAYS & MONDAYS (except for private parties)
4 Somerville *(corner Victoria)* 485-2502


Le Petit Logis
Provincial & Mediterranean Cuisine

"The coziest, most intimate little French restaurant with the best food this year."
Helen Rochester, Dec. 26/92
PROMPT SERVICE FOR PRE-THEATRE DINNERS
Fully Licensed
2065 BISHOP • 987-9586
YOUNES (BOBBY) BOUZOUITA

Rash of break-ins hits stores and apartments

By LAUREEN SWEENEY

A rash of break-ins was reported last week at seven apartment buildings and three shops in Westmount. It's too soon to know if any are related, police said.

The stores broken into were Arevco Lighting on Greene Avenue, Sheinart's at Atwater and St. Antoine, and the Tennis Bug at St. Catherine and Greene.

Apartments hit were 4867 and 4643 Sherbrooke St., 414 Victoria Ave., 418 Claremont Ave., 396 Olivier Ave. and 10 Rosemount. At 1 Rosemount Ave., an attempted break-in was the fifth to have occurred in the building in the past few months, police said.

"A lot of break-ins are taking place in apartment buildings where no marks are left on the doors," explained local crime prevention officer Lise Bergeron. "We may be dealing with someone who uses a lock pick."

Tenants can protect themselves by not buzzing anyone into the building without bothering to ask who they are, she said. "As well, tenants shouldn't be shy to ask anyone seen in their building what they are doing there."

Bricks hurled

All apartment break-ins were discovered Wednesday or Thursday, Sept. 15 and 16. Jewelry, cash and compact discs were taken from most. A jar on a dresser top was emptied of about $10 in loose change at one home. At another, the entire place was ransacked, drawers pulled out and even the bathroom searched.

Arevco Lighting was the first of the three stores hit when a young man was seen using two bricks to break the glass door at 3:06 a.m. Tuesday, Sept. 14.

A man who witnessed the break-in stated the suspect left empty-handed but several rolls of coins totalling $50 were later discovered missing. Aged about 18, the thief wore a black cotton sweater with short blue jeans and a dark cap.

Wall broken

A day later, Wednesday at 1 a.m., burglars caused $2,500 damage at Sheinart's women's wear store by forcing open a door and breaking through a wall. Nothing was reported stolen but it was possible some merchandise was taken, police said. The break-in was discovered by police hearing an alarm in the area.

That night at 10:22 p.m., a burglar hurled a brick through the glas door of the Tennis Bug at 4156-A St. Catherine St. and made off with three racksful of sports clothing.

The 70 women's outfits came from Italy and France and were priced between $200 and $350 each.

A witness said the burglar tried without success to force open the door lock before breaking the glass while another man waited outside in a car. After loading it, the pair sped east without turning on the headlights. Both were aged 25 to 30.

STATION 23 LOG

By LAUREEN SWEENEY

Following are some of the incidents reported last week by local Montreal Urban Community police Sation 23:

Wallet snatcher

A man followed a woman into the apartment entrance at 225 Olivier Ave. Friday afternoon and grabbed a green leather wallet from her hand, police said. He then ran down the street to de Maisonneuve Boulevard, escaping in a white car containing three people. A witness described the thief as a 20-year-old man who wore dark clothing and a blue cap. Police are investigating the theft through a licence plate number of the car.

CIBC robbed

A robber wearing dark glasses with fluorescent-green rims held up a teller at the Canadian Imperial Bank of Commerce last Thursday about 4:30 p.m., police said. The man ordered the woman to give him money and put it in a plastic bag he carried. She did not put the money in the bag. He then reached into a waist pouch as if it contained a weapon. He then took the money, described as less than $1,000, leaving the bag on the counter. The robber appeared calm and left the bank at Sherbrooke and Victoria slowly, walking east. He was described as an English-speaking man with reddish-blond hair and moustache, beige pants and brown cap.

Gas jockey robbed at knifepoint

A knife-wielding robber held up the Esso service station on Sherbrooke at Grosvenor Saturday night and forced a 34-year-old attendant to empty his own pockets, police said. The robber escaped running east.

The victim was in the cash area about 9:05 p.m. when the robber walked inside and pointed a hunting knife at him, demanding money in English. The suspect was described as in his early 30s with dirty-blond, shoulder-length hair and a moustache. He wore blue jeans, a grey sweater and running shoes.

Police said the robber doesn't appear to be the same one who held up the station Sept. 7.

Odd bank hours

A man claiming to work for the Bank of Montreal phoned a Ramezay Avenue woman in the middle of the night asking for her machine code so he could verify a transaction. Despite the 3 a.m. hour that Monday, Sept. 13, the woman could not be tricked into divulging the number, police said. Recalling she had left her purse inside her car, she checked the 1993 Jeep Cherokee to discover a door open and the bag stolen. The caller spoke English and sounded like he was in his 20s, according to the 43-year-old victim.

Cleaners fleeced

A greedy robber armed with a revolver wanted more money than he could find in the cash register of the Victoria Village cleaners at 348 Victoria Ave. Wednesday, Sept. 15. "There's some more," he maintained after getting about $200. When the manager said, "No," the robber removed the cash drawer, looked underneath but found nothing.

Dog attacks

A Westmount dog is reported to have attacked two others Monday, Sept. 13, while off-leash at Sherbrooke and Vignal, police said. Court action is being taken against the dog's owner, a 41-year-old woman living on Sherbrooke Street. The two other dog owners, a 33-year-old Westmount man and a 24-year-old Longueuil woman, stated their dogs were attacked three times within 10 minutes at about 7 p.m.

Loaded Jeep stolen

A Jeep Cherokee, fully loaded with sports equipment, was stolen overnight Sunday, Sept. 12, in front of 124 Arlington Ave., police said. Total theft was $36,000. Among the missing items were Ben Hogan Apex golf clubs, a golf bag, two tennis racquets, Nike golf shoes, Rayban sunglasses, a sports bag, 20 cassettes and a Panasonic cellular phone. The victim is a 31-year-old man living on the street.

You Say

Continued from page 6

tional and fitness-oriented program that thrilled the 18 participants. I won't mention the family demographics again here, but would just highlight the sheer joy of having my kids watch *my swim lessons* and then join me at 7 p.m. for the family swim.

In my view, the masters group treated their territorial infringement with great nervousness and respect, all being regular pool users anyway and very sensitive to that elusive search for... ah! a clear lane! The group *always* had at least four people a lane at the western edge of the swimming area, not "in the middle of the pool" ... in essence, highly efficient pool use.

What I found so infuriating about the letters was the aura of disrespect and aggression that Messrs. Weldon and Bowes cast over both groups, particularly the masters. The references to such heavy-handed behaviour are totally misleading. In fact, I will venture that Mr. Weldon's badgering and intrusive behaviour to seek support and show his personal dissatisfaction was far more disrespectful and disruptive to both the masters and his fellow lap swimmers than the masters program itself.

To Mr. Bowes, I suggest that his disgust over a *30-minute*, one-time, fun exercise, at a time when kids were *never* usually in the pool (oops, we did inadvertently pick the wrong week), when viewed against the more than *150 hours* of kids' pool time is so far out of proportion as to be ridiculous. His second-hand comments about the masters "blatant disregard," when he wasn't even in the pool, suggests to me, perhaps, a questionable editorial collaboration between the two leading dissenters.

I close by saying that I feel Messrs. Weldon and Bowes' comments are far more special interest (selfish) than the 200 people who benefitted from these wonderful new programs. I applaud the city for trying them out and doing their part to fit them in. I hope these programs return next year.

John B. Taylor
Parent of three "Dolphins"
Masters Swimmer and
Volunteer Coach
52 Academy Rd.
WESTMOUNT

Shoes and books boon to Togoans

I am inviting readers to assist me in providing soccer shoes and French books to the villagers of Togo, West Africa.

During my recent visit there where I lived in a rural village with my daughter, a Peace Corps volunteer, I witnessed deteriorating living conditions due to a national strike since November. Because of the strike, government employees are not working; that means, teachers are not allowed to teach and children are not at school.

Soccer, a usual favourite recreational activity, is now almost a necessity to channel youngsters' energy in a positive direction. However, it is difficult to play soccer with bare feet. (Even in better economic times, soccer and running shoes are very hard to come by.) My hope is that kind readers who have used and usable soccer shoes (elementary and secondary student sizes) will consider donating them and contact me within the next month.

Another effort to counter the effects of the strike is that of the librarian, a retired secondary schoolteacher, who runs the only library in the district — a volunteer venture. Typical of many third world countries there is no public library system. Book donations are the source to maintain literacy among out-of-school students and other villagers who cannot even consider book-buying as an economic possibility.

There is a keen desire for knowledge of life beyond their limited village area, however, with no telephone, electrical service nor money for portable radios or newspapers, library books can help meet the desire for literacy and information. The library is in dire need of books in all subjects at no more than intermediate reading levels.

Contact me, should you share my concerns, have used French books or soccer shoes to donate, or wish to correspond in French with a village student or teacher.

Judith Henkewick
450 Claremont Ave.
WESTMOUNT

Angel at my side

A year and a half ago, I lost my wife suddenly to a stroke. We had been happily married for 25 years and it was a huge blow. Yet out of my loss and loneliness has come something I could never have guessed at before, a sensing that at the level of spirit, or being, we are still one. More than that, I feel the guidance and protection of that departed being as I continue on with my life.

Our society does not give a lot of weight to such perceptions, and at times I have wondered if I am out of step in a serious way! I have come to accept my experience, however. Indeed, I believe the turbulent days in which we live will bring an increasing awareness of the importance of "angels" in our lives — and the support they can give to us.

I am a retired B.C. weekly newspaper editor. I am writing to a few papers across the country to ask if any of your readers have had experiences in this area that they would be willing to share with me?

Chris Foster
P.O. Box 9
100 MILE HOUSE, B.C.
V0K 2E0

Return to direct tax

A copy of the following letter to Mayor Peter Trent has been received by THE EXAMINER:

Congratulations on returning Westmount to its normally strong fiscal position.

It seems like the opportune time to ease the obviously intolerable conditions that Westmount, like many other communities, foisted on commercial property owners.

Either due to public protests or through court action this unjust surtax will be abolished eventually.

Westmount can easily afford to exhibit some leadership by returning to direct tax collection from business of business tax, rather than saddling the owners with this task.

Manuel Radbord
4010 St. Catherine St., Suite 220
WESTMOUNT

we're welcoming Fall

TO GREENE AVE. & ST. CATHERINE W.

MUFFIN MUFFIN

Westmount's Fashionable Muffin Venue
Montreal's Hottest Bran Spot

36 varieties including wheatbrans, oatmeal, corn & fun muffins

Daily fresh from our oven to you

NUTRITIOUS & HEALTHFUL

We bake muffins to order

934-4514

1304 Greene Ave. (Old Post Office)

THANK YOU FOR BUYING THE BEST!

Michael D.

CUISINE ITALIENNE

Business Luncheon from **$4.95** *including soup & coffee*
Nightly Table d'Hôte from **$9.50**
including Caesar salad and garlic bread
OPEN 11 A.M.-MIDNIGHT

PRICE – AMBIANCE – SERVICE – GREAT FOOD = A FINE DINING EXPERIENCE

Michael D.

BISTRO BAR

Lunch, dinner or just for a drink. Warm & friendly service.
International list of beer and a variety of draft beer.

1304 GREENE AVE. (The Old Post Office)
Tel.: 939-2222

PENNY
PENNY

Opening Sale

1308 GREENE AVE.
WESTMOUNT
937-3324

Everything you need from your head

down to your toes.

Fashion and casual socks for men, women and children. Bodywear and Hosiery.

LE BODY SHOP DE

SOX BOX

ACCESSOIRES INC.

1357 Greene Ave., Westmount (Québec) (514) 931-4980

we're welcoming Fall to G

THE DOUBLE HOOK

NEW FALL BOOKS ARRIVING DAILY

and a wonderful selection of children's books

Drop in and browse!

1235A Greene Avenue
932-5093

We Recycle Clean Plastic Bags.

SERVICE, SELECTION and STYLE



Fine Stationery & Accessories
Filofax
Artistic Cards
Creative Gifts
Innovative Table Dressings
Calligraphy & Laser Printing
Invitations
Complete Corporate Services

1369 Greene Avenue, Westmount

Telephone: **938-4688** Origami plus

VOYAGES BEL-AI

AFFILIATED WITH P. LAWSON TRAVEL AND HARVEY'S TRAVEL

For all your travel

BUSINESS • LEISURE • DOMESTIC • IN



On
for
9
O

1373 Greene Ave., West

COPIE Westmount

The only thing you can't duplicate...
...is our service!

Laser COLOUR Copies

STATE-OF-THE-ART REPRODUCTION • COPIES • BINDING • FOLDING

4156-B St. Catherine St. W., Westmount, Québec H3Z 1P4

TEL.: **989-2359** FAX: **938-2274**

Boutique Au Lit

...for Luxurious Linens

White Sale

up to **70%** off

Two new locations

4085 St. Denis	1225 Greene
982-0041	933-5070



ART IMAGE

PHOTO 1-HR.

A picture perfect fall to all our friends!

passport photo 2 min.
enlargements
black & white photo restorations



frames, albums
lamination
batteries
film
camera repairs

4156 ST. CATHERINE OUEST
WESTMOUNT, QUEBEC H3Z 1P4
TEL: 514-933-4960
FAX-9: 939-8900

346B VICTORIA
WESTMOUNT, QUEBEC H3Z 2M8
TEL: 514-483-6450

Tweedy Clothes



FALL HAS ARRIVED
AT TWEEDY.

Exclusive styles from our import selection of:

- Suits
- Dresses
- Co-ordinates

4209 St. Catherine St. W.
(corner Greene)
937-7072

ALL PRICES INCLUDE G.S.T.

Look great for the h

CUT AND BLOW

$35.00 and up

- MASSAGE
- PEDICURE
- MANICURE
- ESTH
- ELEC
- SHIA

We use Paul Mitchell p

salon de beauté OLIVIER

1347 G
93

...o Greene Ave and St Catherine St W

HOME OF THESE FINE MERCHANTS

...BEL-AIR INC.
...ND HARVEY'S TRAVEL LIMITED

...travel needs
...MESTIC • INTERNATIONAL

- Airlines
- Hotels
- Cruises
- Rail

On Greene Ave. for over 35 years
931-3843
Open Saturdays

...ve., Westmount

A visit to our place is a Montreal experience not to be missed. Three floors of fine antiques with an accent on chandeliers and unique creations in lamps, executed on premises with the care and skill reminiscent of old-world traditions.

HENRIETTA ANTONY INC.

Member of the Canadian Antique Dealers Association
4192 St. Catherine Street West
(southeast corner of Greene Avenue)
935-9116
Open Tuesday-Friday 10-5:30 and Saturday 10-3.
Closed Monday.



MICHÈLE TANGUAY PRÊT-À-PORTER
1355, avenue Greene, suite #3 **939-2509**



...r the holidays!
...BLOW DRY
...00
and up

- ESTHETIQUE
- ELECTROLYSIS
- SHIATSU

...itchell products.

1347 Greene Ave.
935-5203

Bistro on the Avenue

Hi everyone,
We hope you've all enjoyed the fabulous summer we've had, cause fall's here and it's time for hearty food and good cheer – so, back to the Bistro! See you soon – the gang's all here!

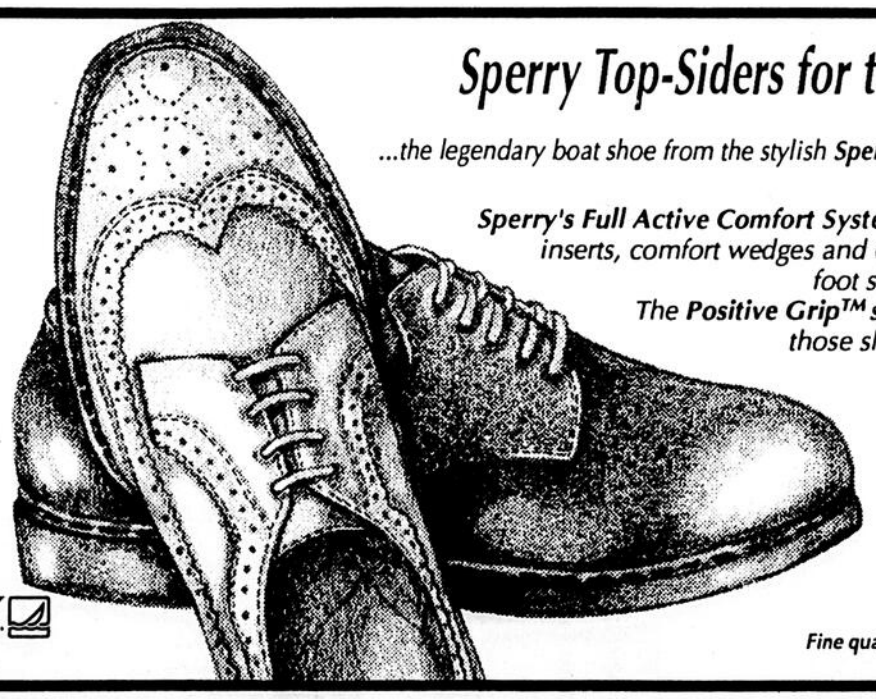
1362 GREENE AVE.
939-6451
Reservations suggested
All major credit cards accepted Fully licensed

Harry Toulch
Michael Toulch
OPTOMETRISTS

- Eyes examined
- Contact lenses

and Glasses to be seen in...

1327 Greene Ave.
937-0446



Sperry Top-Siders for the corporate crew

*...the legendary boat shoe from the stylish **Sperry Top-Sider Dress Collection!***

***Sperry's Full Active Comfort System™** utilizes several layers of inserts, comfort wedges and cushioned cavities to provide foot soothing comfort all day long. The **Positive Grip™ sole** provides sure traction for those slippery boardroom situations!*

***Brogue (detailed):** tan & black*
***Oxford:** burgundy & black*
Sizes: medium 7-12,13,14
wide - 8-12,13

SPERRY TOP-SIDER
Ideas from a Lifetime at Sea

Tony
Fine quality footwear for the entire family

1346 Greene Avenue, Westmount, (Qc) 935-2993
Store hours: Mon. to Fri. 7:00 a.m.- 6:00 p.m. / Sat. 7:00 a.m.- 5:00 p.m.

VOYAGES BEL-AIR INC.
AFFILIATED WITH P. LAWSON TRAVEL AND HARVEY'S TRAVEL LIMITED

Your headquarters for all corporate and leisure travel arrangements.

1373 Greene Ave.
Westmount 931-3843

THE WESTMOUNT Examiner

SOCIAL

September 23, 1993 - Page 14

Thinking of selling your
BOOKS?
I am always interested in purchasing hard-cover books in many fields and will visit your home to see them. Please ring for an appointment.
Wilfrid M. de Freitas, Bookseller
Box 883, Stock Exchange Tower
Montreal, Que. H4Z 1K2
935-9581 *(24 hr. answering machine)*

Table manners

Or how to flirt while breaking bread

By JANET COUTTS

One day Heather Dawson read a newspaper columnist's account of the fun she had taking a course called Courtesy, offered by Louise Masson of Beaux Gestes.

She was intrigued with the idea of one day taking the course herself — one likes to be on top of things, to make sure one has learned all the new rules for conducting oneself in the business world.

But, like lots of good ideas, it got forgotten for a time, until she met Ms. Masson through a mutual friend. "I was taken with her — her warm wit, elegance and sophistication."

A leisurely dinner

Monday evening she and her husband, Douglas, joined Ms. Masson and five other people for 5½ hours in the Martime Bar of the Ritz Carlton Hotel for a gourmet meal and lessons.

"In my workshop I teach people how to read a menu, how to order, how to interpret the table, how to eat bread, how to order wine, how to reserve at a restaurant, how to tip, how to make and reply to a toast, how to flirt at table and how to negotiate during a business meal," said Ms. Masson.

"My parents taught me basic good manners," said Ms. Dawson before the course. "But Louise has lived all over the world and knows other traditions. I think it will be entertaining. Louise draws both men and women in with her charm.

Another Westmounter, Bob Gales, said he was interested in the course "because you never stop learning. And I'm looking forward to a gourmet meal. She's a dynamo, and it will be fun to do it with someone like her."

His reason for taking the course was, "I have always dealt with people at various levels. I'm a fundraiser, and worked many years at McGill University.

"I need a good business presence at table and elsewhere. Today you can't be sure that what your parents taught you is still appropriate.

Can't get it from book

"I want to know how to teach my kids to behave. I have three. They probably won't practice at home, but they'll know how to act outside. You can't learn it out of a book that easily."

After the dinner was over, an exhausted and exhilarated Ms. Dawson reported that she had taken seven pages of notes, that she'd had a wonderful time and learned a lot.

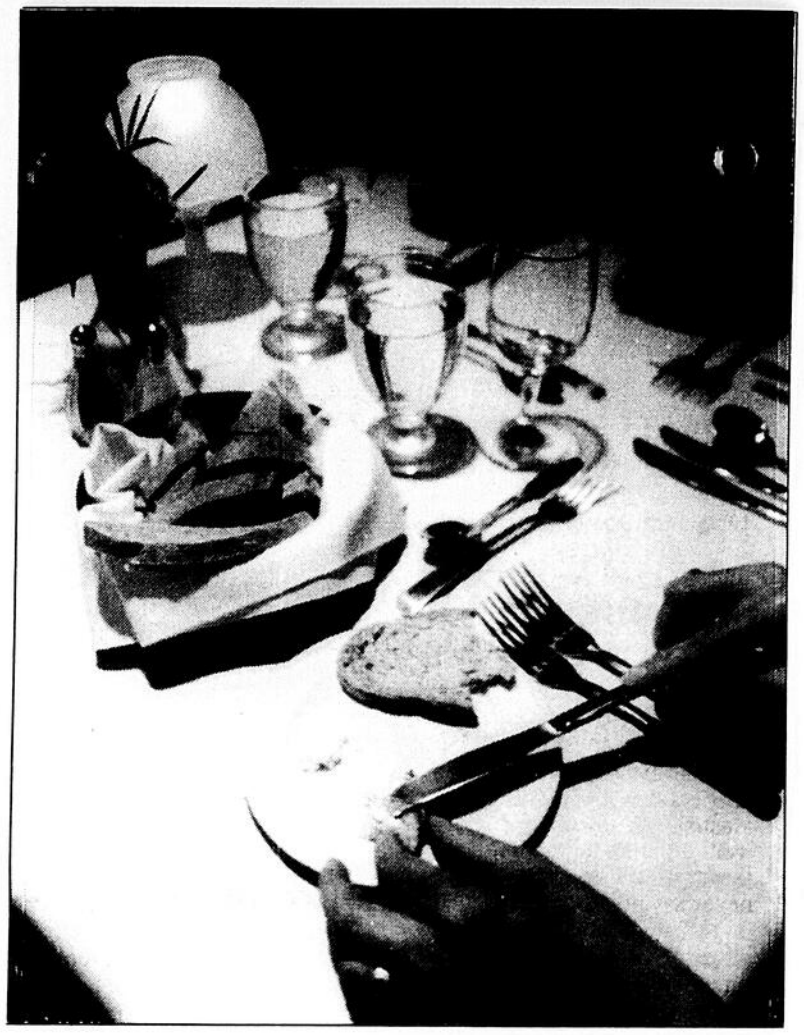
"Flirting over the bread is an important part of a good dinner," she reported. "All the things we were taught are not necessarily true. For example, I was taught to keep my hands below the table. Now you should keep them always in view. It draws you in, Louise says. You don't ever lean back in your chair, but forward. You don't cross your knees, you cross your ankles. And you never take your shoes off.

"There's a difference between business and social occasions. It's unisex for business; I mean, you have no special status because you are a woman."

The Dawsons have a video production company, and work together on corporate, fundraising and recruiting videos. She says there are fewer and fewer men around in business who treat her like an extension of her husband.

"But when you do meet one, it's obvious from the first moment. My husband doesn't ever do that. We

Continued on page 15



Keeping one's hands above the table is de rigueur in dining, according to Westmounters Heather Dawson and Bob Gales, just back from a course on table manners. They show the correct hand positions at La Transition. Photo by OWEN EGAN

International Poets



Sept. 28

Reading by
Stanley Plumly

Amphitheatre 4C.1
5:30 pm

Free of charge and open to the public.

For more info
contact Christine
Southmayd
at 931.8731 ext. 1359.

DAWSON COLLEGE
3040 Sherbrooke St. W.
Westmount, Quebec H3Z 1A4
Directly accessible
via Atwater metro.

A PRIVATE NURSING HOME



Serving autonomous and non-autonomous persons (Alzheimer's, Parkinson's, cerebral-vascular accidents and others) for over 25 years.

For short or long-term residency

25 years of excellence make all the difference

MANOIR PIERREFONDS MANOR

For a discreet consultation, contact Mrs. Thérèse Blouin-Rioux

(514) 626-6651

18465 Gouin Blvd. West, Pierrefonds

A licensee of the Quebec Health and Social Services Department

Tourart to show inside of local artists' studios

A joint project of Visual Arts Centre and the city of Westmount will see Tourart Westmount 1993 début on Nov. 5, 6, and 7.

At a meeting on Monday, it was decided to tour studios in two main areas of Montreal: St. Lawrence Blvd. near Ontario Street, where such artists as Hannah Franklin, Friedhelm Lach and Ann McCall will open their studios to visitors; and near the Lachine Canal, where Catherine Bates, Peter Birz[illegible]ary Martha Guy and Susan Stromberg, among many others, have studios.

The tours will be free and maps that locate the individual studios will be available in mid-October.

Piano Lessons At Home
$20.00 per week, incl. 45 min lesson
(longer lesson no extra charge)
Exam-Oriented
Or just for fun!
529-8768
weekdays, until 5pm.



Heather Dawson and Bob Gales apply their newly-learned techniques.
Photo by OWEN EGAN

Learning to mind manners

Continued from page 14

always work as a team, and most people realize we complement each other."

Banquette is prime seat space

She riffles through her notes and finds more interesting things about the course.

"Did you know that the banquette is the most important seat? Women sit there on social occasions. But for business the head honcho is seated on the banquette. That way they have a view of everything, and they're on view.

"I always felt I was not particularly good at flirting, but Louise is a master. She flirts with women as well as men. You skoal (toast) at table. That's something else, you never say no at table, because that is refusing generosity. And you never drink alone. You catch someone else's eye, and that's when you skoal each other — you drink together.

"If someone has caught your eye and you don't want to drink, you just raise the glass to your lips. If your glass is empty, you cleverly cover it so it looks as though there is something, and raise it to your lips.

"Even if you have allergies, you don't refuse anything. You play with your food and look as though you are enjoying it. I was taught to always empty my plate, so that was a revelation."

There are ways to eat just about everything gracefully. Participants in the workshop chose asparagus, mussels, artichokes and avocado stuffed with shrimp. Ms. Masson taught them to wrap all the bits of their salad in a piece of lettuce, cut it to bite size and convey it gracefully to their mouths.

"I knew how to behave before," s[illegible] Ms. Dawson. "But there was still a lot to learn.

"I'm tired, and it was hard to remember to keep my hands up. And I had to scribble notes, there was so much to learn in one evening. But people come from Ottawa and all over. As Louise says, they don't want to come twice."

Mr. Gales was equally enthusiastic. "It was a lot of fun, the most enjoyable evening I've spent in a long time participating and learning.

"It covers all the basics you learned from your parents, and it goes waaay beyond.

"It confirmed what I suspected, cleared up vague issues, and gave me the opportunity to teach my kids with confidence."

Mr. Gales feels so much more confident, having taken the course, that he has a suggestion. "At some point kids should take a course. It should be done at the high school level. There is an economics course forced on them in Grade 8, and I think this should be a standard part of this program. It doesn't have to be painful or too serious.

"Courtesy is fun."

One final note: Cherry tomatoes, if they are whole, are decoration. There is no way to eat them gracefully.

It's easy to place a classified ad in THE EXAMINER. *Simply call 630-6300 or Fax 630-6085, deadline is Friday. An adtaker will help compose the ad. Payment may be made by using your Visa or MasterCard.*

Arms versus children

Westmounter helps organize symposium on worldwide issues

By J. MARION FEINBERG

The last thing Lansdowne resident Deanna Wall remembers is calling to find out about an interdisciplinary course in peace studies at Concordia University in April.

The next thing she knew she was in a whirl of activity, helping organize an international symposium called Armaments, Children and World Population which gets under way on Sept. 30.

"Through my work with international students and political refugees, I became very interested in third world issues," she said. "I think many Westmounters would enjoy this symposium because they're often interested in issues that affect the whole world. Their boundaries extend beyond their own community."

She said symposium panelists will tackle the decisions that have been made worldwide regarding the funding of education and health, as opposed to military expenses. The structure is one that encourages audience participation, she said.

The three-day conference will focus on drawing out the interrelationships between armaments, children and world population, said David Eley, assistant director of the Loyola Peace Institute.

To begin looking for the foundations of permanent and lasting peace, the world has to look beyond its regional differences, said Mr. Eley.

"The hope is that some creative policy proposals in the different areas will emerge from the conference," he said, "but we can't just hope for it, we have to do something."

For more information about the schedule of events, call 848-7799.

Scenes for young lovers at Dome

The popularity of Shakespeare's plays is growing in Montreal. Theatre students have always been challenged by the Bard's work, and, as Dome Theatre's Victor Knight says, the school concentrates on the classics because "If you can do Shakespeare, you can manage anything."

Mr. Knight, who has directed more than a score of Shakespeare productions at Dawson's theatre school, is directing the second-year students in *Shakespeare's Young Lovers*, a series of scenes from nine plays — *Twelfth Night, Richard III, A Midsummer Night's Dream, Romeo and Juliet, Othello, Much Ado About Nothing, Two Gentlemen of Verona, Hamlet* and *Troilus and Cressida*.

The last play is rarely performed.

"I saw it last year in London," said Mr. Knight. "It's the only time it has been produced, anywhere, in my lifetime, as far as I know. It's an interesting piece, but we are doing only two short scenes."

Students from Dome Theatre frequently go on to perform Shakespeare with Repercussion Theatre in the Shakespeare in the Park festival, or with the Mount Royal Shakespeare Company. A couple of seasons ago, Dome graduates played in a magnificent version of *Twelfth Night* for Lakeshore Players.

This workshop production, Sept. 29 to Oct. 2 at 7:30 p.m. at 3990 Notre Dame St. W., offers an opportunity to see some of our aspiring actors at the very birth of their careers. Watch out for the best of them; they are certain to turn up again on the professional stage.

All performances are free. The box office number is 931-5000.

— Janet Coutts

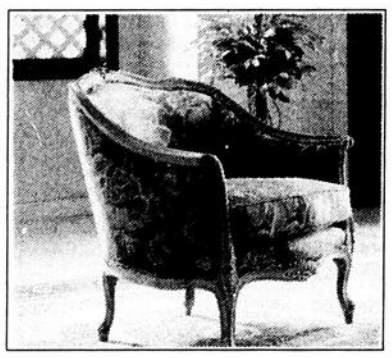
QUEBEC SOCIETY FOR DISABLED CHILDREN

KATHRYN OSBORNE
DESIGN D'INTÉRIEUR
DESIGNER FABRICS AT DISCOUNT PRICES
Cottons: $25-$29.00 per yd.
★ 4,000 yards in stock ★
Complete Home Decorating Service
Custom draperies • Bedspreads • Duvet Covers
Upholstery • Slipcovers • Accessories
Co-ordinating fabric and wallpaper
Monday-Saturday, 9:30 a.m.-5:30 p.m.
1357 Greene Avenue, 2nd Floor
931-1357

Custom drapery, wallpaper, upholstery
Personal attention, Fine workmanship
Wendy Dodge and Daphne McLaren
Au Coin du Décor
324 Victoria Ave. (upstairs) 482-0126
Monday-Friday 10-5 (24 hours)
Saturday by appointment SHOP-AT-HOME SERVICE

SLS
Healthcare & Family Services Inc.
COMPLETE LIFESTYLE ASSISTANCE
"...What caring is all about"
SERVICING:
• PRIVATE HOMES
• NURSING HOMES
• SENIORS' RESIDENCES
• CONVALESCENT FACILITIES
• HOSPITALS
PROFESSIONAL CAREGIVERS
• REGISTERED NURSES
• EXPERIENCED COMPANIONS
• REGISTERED NURSING ASSISTANTS
• NANNIES
• NURSES' AIDES
• BABYSITTERS
• ORDERLIES
• HOUSEKEEPERS
AROUND-THE-CLOCK CARE
COMPLIMENTARY REFERRAL SERVICE OFFERED TO ALL SLS CLIENTELE
24 HOUR SERVICE... 7 DAYS A WEEK
4999 St. Catherine St. W.
Suite 210
Westmount, Quebec H3Z 1T3
484-4040

CUSTOM REUPHOLSTERING



★ SOFAS
★ LOVE SEATS
★ CHAIRS
★ HIDE-A-BEDS
★ ANTIQUES
Have your furniture reupholstered with thefinest fabrics, and save!
★ Shop-at-home service
★ Free pick-up and delivery
★ Finest workmanship
MAJESTIC UPHOLSTERING
"Service with Care since 1964"
FOR AN APPOINTMENT WITHOUT OBLIGATION,
PLEASE CALL 768-6114
4811 VERDUN AVE., VERDUN

Rigelhof's short stories shortlisted for QSPELL

Former Westmounter's non-fiction book about Arab and Jewish relations also on the list

By JANET COUTTS

Westmounter and Dawson teacher T.F. Rigelhof's *Je t'aime Cowboy* has been shortlisted for the QSPELL Hugh MacLennan Prize for Fiction.

Mr. Rigelhof says he is "very, very pleased" to be on the list, and is proud of the company in which he finds himself. The other two shortlisted books in the fiction category are P. Scott Lawrence's *Missing Fred Astaire* — which Mr. Rigelhof has just finished reading, and Gail Scott's *Main Brides*, which he is currently reading.

"The judges had a very, very difficult choice this year," he said. "There were many excellent books eligible and I could see someone's literary tastes leading them to choosing other books. Of course, I hoped for mine to be included."

Mr. Rigelhof, who is working on a new book of short stories, and who previously published *The Education of J.J. Pass*, says this is the first time he has been nominated for any award.

His book has received favourable reviews and it is selling well, he reports, and he is supporting it with a number of readings.

Mr. Rigelhof's book is a collection of short stories, many of them about Westmount men, all of them in Canadian locales, and all of them gently mocking, funny, poignant stories about modern men and their weaknesses.

He read recently at Lux in Montreal. In November he will read at Harbourfront and at University of Toronto in Toronto and will be a guest of the Saskatchewan Writers Guild in his hometown, Regina, as well.

From Nov. 22 to 25, CBC Radio's nightly book reading, *Between the Covers*, at 10:15 p.m. on AM radio 940, will celebrate the QSPELL Awards with readings from the short list. The winner in each category will be announced on the program Friday, Nov. 26.

By that time, those attending the QSPELL gala at the Ritz Carlton Hotel, including the winning writers, will be in on the secret.

Three prizes, each for $2,000, will be presented for the finest work in fiction, poetry and non-fiction written in English, published between May 16, 1992, and May 15, 1993, by a writer living in Quebec.

Mr. Rigelhof will read next in Montreal at Dawson College in December.

Wisse writings newly apt

Former Westmounter Ruth R. Wisse was nominated in the non-fiction category for her *If Not for Myself: The Liberal Betrayal of the Jews*. This is Ms. Wisse's fourth book. She is no stranger to award-winning, although this is her first literary nomination.

The awards that meant the most to her were the Fieldhouse Award for teaching while she was a professor at McGill University and recently, the Torch of Learning award from Hebrew University.

Ms. Weisse, who has also edited several books, taught Yiddish literature for many years at McGill. She is now teaching the same subject at Harvard University. She says her nomination is a "big surprise" and she is delighted to learn of it.

If her teaching schedule permits, she says, she will come to Montreal for the awards ceremony.

She describes her book as being "within the framework of an epistolary essay, starting and ending with a letter from a woman in Montreal to a friend in Israel."

Her book is timely, since it deals with the war with the Arabs, beginning with the 1948 pullout of the British from Palestine.

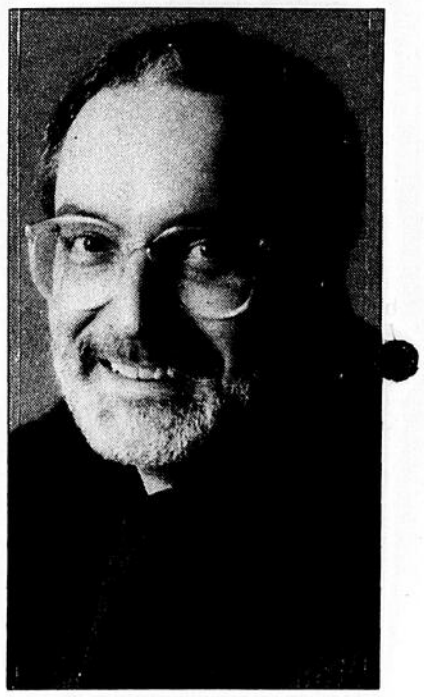
It does not cover the current development of the signing of a peace treaty, but she says, "From a Liberal perspective, everything is solvable. The world is a kindly place and people are all alike. Decency prevails..."

Because the Arabs are at war with the Jews, she says, "It has become offensive to the Liberal point of view. This is painful to Jews, who would like to maintain the view of the world as a kindly place."

Whether the peace treaty will hold, she says, is "indeed the question. We are praying that the Arabs should be kindly, but we are gambling with Jewish lives. I don't like the odds.

"Everyone wants to be excited and happy, but our fate is in Yasser Arafat's hand."

For information about QSPELL, the Quebec Society for the Promotion of English-language Literature, or to reserve tickets for the Nov. 26 gala, call 842-1674.



T.F. RIGELHOF

Bikel to perform at Temple

Good news for all those Theodore Bikel fans! The folksinger/actor will appear at Temple Emanu-El-Beth Sholom on Sunday, Nov. 12, at 8 p.m. in a benefit performance for Canadian Magen David Adom for Israel — this program provides ambulances in Israel.

Mr. Bikel is back by popular demand with a new repertoire of songs from Broadway, international songs and the occasional pop song.

Westmounters on the board of Canadian Magen David Adom are Irwin Beutel, Sid Lithwick, Raphael Fleming, Arthur Levitt, Bob Garfield and Shirley Rabinovitch.

Tickets are $100, part of which is tax deductible, and are available at 731-4400.

Meet Bridgman at pot-luck supper Sunday

A pot-luck supper will be held at Centre Greene, 1090 Greene Ave., on Sunday, Sept. 26, from 5 to 7 p.m.

The primary reason is to welcome fall, and participants will also get a chance to meet ward Councillor John Bridgeman, who will be present and will answer questions after the meal.

Everyone attending should bring a supper dish. About 100 people are expected; the same number that turned out for the last pot-luck around Christmas last year.

Give the gift of life. Be a Red Cross blood donor.

Antiquités Phyllis Friedman
Quality Antiques and Accessories
Interior Design Service
5012 Sherbrooke St. West
Westmount, 483-6185
Member Canadian Antique Dealers Association

ENERGY for LIFE™
Super Blue Green Algae
✧ Helps Improve Mental Clarity
✧ Helps Reduce Stress & Anxiety
✧ Powerhouse of Nutrition
✧ Purest, most potent algae on earth
✧ Helps restore balance lost through today's lifestyles
A natural, organic, nutrient-rich food
Can YOU use more energy?
Call Sandra or Murray @ 989-1775


Come & Pick Your Own Farm Fresh Juicy APPLES
Stock up for winter
APPLE PICKING: Thursday to Sunday, 10 a.m.-5 p.m.
Also a variety of vegetables (winter squash, new crop honey, dried flowers, etc.)
• Home baked pies & tarts (apple & pumpkin), muffins, bread...
• Snack bar open on weekends
• Bring your own jug and fill with our freshly pressed apple juice
ROADSIDE MARKET OPEN 9 a.m.-6 p.m. – 7 days
LA FERME QUINN FARM
2495 Boul. Perrot Sud
Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, 453-1510
20 west on Île Perrot, follow the blue touristique signs of our farm as of 2nd traffic light

quelque chose ltée.
FALL SALE!
decorative objects • lamps • antiques
objets décoratifs • lampes • antiquités
5133 SHERBROOKE W., MONTREAL, QUE. H4A 1T2 TEL: 486-3155

Ça m'chatouille...
Tickled pink
We are excited to present our first Lecture Series:
ANTIQUE FURNITURE: FAKE or AUTHENTIC
Speaker: Lyle Elder, St. Andrew's East, Qc.
Times: 10:00-11:30 and 7:00-9:30 p.m.
Location: Ça m'Chatouille... Tickled Pink, 379 Lafleur, Lachute, Qc. J8H 3X3
LECTURE 1: Wed. Oct. 20 — Pine Furniture: What is a True Original Piece – Analysis of examples.
LECTURE 2: October 27 — Country Furniture: Local Cottage Trade – How local cabinet makers adapted European styles to our woods: 1815-1850.
LECTURE 3: November 3 — The Victorian Era: Low Style vs. High Style – Introduction of Mass Production: 1840-1900.
LECTURE 4: Novembe — Show & Tell: General Discussion on Collectibles. Participants are invited to bring in articles for discussion of their general provenance and historical importance.
Pri $10.00 per lecture
$36.00 for entire Lecture Series
INFO: (514) 562-8565

MAJOR REAL ESTATE AUCTION IN MONTREAL
Rare opportunity for the ultimate urban lifestyle.
Historic house in Montreal's "Golden Square Mile",
to be offered for sale by auction Oct. 16, 1993.
Call (514) 694-6900 – S. Rochette (Re/Max)
or fax (514) 694-8176 for full colour brochure
Graham & Watson Auction Service 264-6555

Words meet art in unusual student project

In the fall term of 1991, Westmounter and Dawson fine arts teacher Catherine Bates asked her students (mostly between 18 and 25 years old) to both write and draw or paint about a subject of their own choice.

"The project was assigned to each of the student groups... when a relationship of understanding and trust had been developed and when some of the fundamentals of class routine had been established," Ms. Bates writes at the beginning of *Drawing: A Link to Literacy*, edited by Catherine Bates and Linda Shohet.

"The first results convinced me to contact the Centre for Literacy to see if this interdisciplinary research could be extended to explore the pedagogical implications of joining these two art forms, the visual and the verbal."

Words and painting are both means of communication, and often Dawson students, many of whom have a mother tongue other than English, are frustrated in their attempts to communicate with writing.

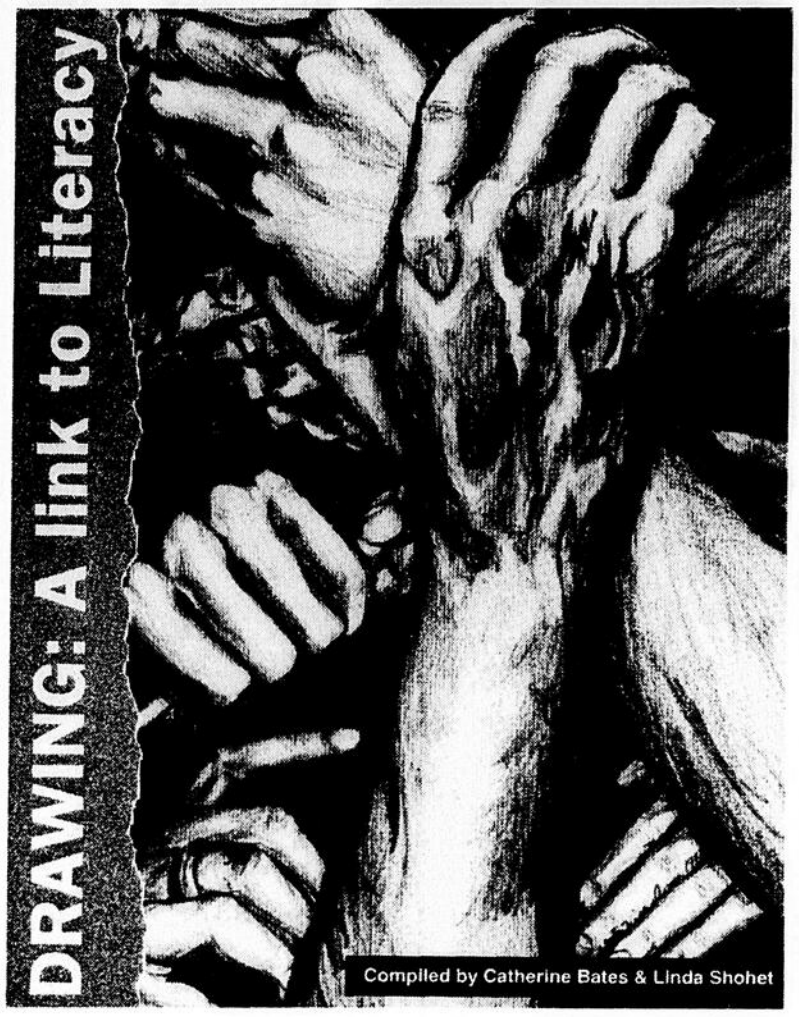
Ms. Bates tells how one day she wrote on the board, in Latin, Michaelangelo's motto: "Never a day without a line."

When the Italian students managed to translate it, they then wrote it in French. Ms. Bates then asked how many other languages it could be written in and — in one class — it was written in 13.

Students were not marked for this project, and asked for their work back on the grounds that, "Other projects are projects — these ones are us and we want them back!"

The students' work is intensely personal, yet applies to the larger world. They touch on such concerns as race, drugs, pollution, war, pregnancy. remembering the dead and AIDS. Wisely, misspellings and grammatical errors have been allowed to stand — they speak for the vitality and immediacy of the work.

The 46-page book is available at the boutique in the Montreal Museum of Fine Arts and at Dawson College's Literacy Centre, 3040 Sherbrooke St. W., Room 4B-1.



Hands

Skinny pretentious bastard why do I let you
hurt me this way? I need to touch
your hair your eyes your back
your hands
everything
funny tears reality tears
tearing me apart hands building me up again
two dimensional walking paradox a
Moebius strip of hands
Fists of rage shatter your
empty illusions of profundity
fingers cold damp and
nothing your hands destroy as they hurt
let them go your hands are bound
they rage
following me into darkness

S.A.

Meditation workshop free

A free four-week meditation workshop offered by the Sri Chinmoy Centre will be held at Atwater Library, 1200 Atwater Ave., starting Oct. 5 at 7 p.m. To register call 489-5692.

For information on free meditation courses offered on other dates, call 845-1837.

La communauté de St-Leon s'engage

Risquer de vivre sa foi — tel est le thème de cette nouvelle année pastorale. C'est un vrai défi pour les chrétiens qui trop souvent se font oublier même face aux injustices criantes de nos sociétés d'abondance. Pourtant, les actions de s'engager ne manquent pas aujourd'hui.

Dans la paroisse St-Léon par exemple, il existe différents "services" qui font appel à des bénévoles pour visiter des malades, pour préparer les célébrations, pour accueillir les nouveaux arrivants, pour lutter contre la torture. Que l'un veuille s'occuper des plus dénumis, que l'autre désire participer au comité Choluteca, tous pourront agir efficacement au sein de la communauté de St-Léon. Dans le même sens, il est encore possible de parrainer un des 6 000 enfants d'Haiti devenus orphelins à la suite du naufrage du bateau Neptune il y a quelques mois. Tout renseignement peut être obtenu au 935-4950.

St. A-D-D season is under way

The new season is getting under way after the summer at St. Andrew's-Dominion-Douglas Church. Tonight five steering committees meet for the first time since June. Plans for activities through December will be discussed.

Sunday services are again in the sanctuary after the chapel was used in summer, and will be held at 10:30 a.m. until the end of October.

Rev. Ruth Brown will preach on "A Family Tale."

Seminar for seniors to be reprised

More than 350 people attended a seminar for seniors offered by Rothenberg and Rothenberg at Ruby Foo's Hotel on Sept. 9.

Because of community interest, the financial services broker will offer another free seminar at 2 p.m. on Sept. 29 at Ruby Foo's at Paré and Décarie. Call 934-0586 to register.

Stop smoking program starts

The Montreal Chest Hospital Centre Smoking Cessation Program starts Sept. 27. The program approved by the Canadian Lung Association. For information on costs, times and place, call 849-5701, ext. 209.

WEST END CHRISTIAN FELLOWSHIP
386 Lansdowne Ave., Westmount
SPECIAL SEPT. AND OCT. SERIES:
God's Purposes for the Ages
SPEAKER: Mr. G.A. Campbell
DIAL-A-MESSAGE: 933-3346
ENQUIRIES: 699-3549

St Andrew's–Dominion-Douglas United Church
The Boulevard at Lansdowne – 486-1165
BUSES 66 and 124 STOP AT DOOR
SUNDAY, September 26, 10:30 a.m.
Morning Worship
"A FAMILY TALE"
Rev. Ruth A. Brown
Sunday School *Crib Corner and program for tots*
Coffee Hour following Service
Ministers: Rev. Robert J. Shank, Rev. Ruth Brown
Director of Music: Margaret de Castro
Staff Associate: Joyce Schaaf

ST MATTHIAS' CHURCH
(Metcalfe and Côte St Antoine)
10 CHURCH HILL — Phone 933-4295
(24-hour answering service)
Office open Mon-Fri 8:30-12 & 12:30-4 pm

Sunday 26th Sept
8:00 a.m. Holy Communion
10:30 a.m. Choral Mattins with Sunday School and Nursery
2:50 pm.m. Battle of Britain Service at the Cenotaph
4 p.m. CHORAL EVENSONG
celebrating 450th Anniversary of William Byrd
Rector: Rev. Paul James, *Deacon:* Rev. Thomas Webster
Honorary Assistant: The Rev. David Oliver; *Director of Music:* Michael Capon

THE CHURCH OF
St. Andrew and St. Paul
PRESBYTERIAN
Sherbrooke Street West at Bishop
Sunday at 11 am
Student Sunday
BACK TO THE FUTURE
Assistant Minister
HOLY BAPTISM
STUDENT LUNCH
Church School, Crèche and Nursery
J.S.S. Armour, J.A. Fullerton — Ministers
Director of Music, Arlan Sunnarborg

ATTEND
RELIGIOUS SERVICES
WITH THE CONGREGATION OF YOUR CHOICE

ANGLICAN

CHURCH OF THE ADVENT
Corner of Wood and de Maisonneuve, Westmount
Sunday, September 26
17th after Pentecost
8:00 a.m. Holy Eucharist
10:00 a.m. Holy Eucharist
Church school and nursery facilities
During the week, the Holy Eucharist will be celebrated on:
Wednesday, September 29st, 12:10 p.m. St. Michael and All Angels
Wednesday, September 22nd, 12:10 p.m.
Rector: Father Robert Warren
Organist and Director of Church Music: Mr Henry Abley

SYNAGOGUE

CONGREGATION SHAAR HASHOMAYIM
450 Kensington Avenue
EREV YOM KIPPUR
Friday, September 24th
Selichot-Shachrit 7:10 a.m.
Mincha 1:30 p.m.
Candle Lighting and beginning of Fast: 6:31 p.m.
KOL NIDRE SERVICES 6:45 p.m.
YOM KIPPUR
Saturday, September 25th
Shachrit 9:00 a.m.
MEMORIAL SERVICES (YIZKOR) 12:00 noon
Musaf 1:00 p.m. – Mincha 4:30 p.m.
N'iloh 6:00 p.m. – Maariv 7:15 p.m.
Shofar 7:31 p.m.
Fast concludes 7:30 p.m.
THE SUCCOT FESTIVAL OPENING DAYS
EREV SUCCOT, September 29th
Shachrit 7:30 a.m.
Candle Lighting 6:22 p.m.
Mincha-Kabbalat Yom Tov 6:30 p.m.
SUCCOT I
Thursday, September 30th
Shachrit 8:30 a.m.
Scriptural Readings 10:00 a.m.
Mincha-Maariv at 6:30 p.m.
Candle Lighting at 7:22 p.m.

ALL ARE WELCOME

ANNONCES CLASSÉES

TOUT PRÊT... TOUT PRÈS!

10 WORDS / MOTS **$6.95** + taxes

Chaque mot additionnel / Each additional word 25¢

Votre annonce publiée dans trois journaux — Your ad published in three newspapers

3 WEEKS / SEMAINES only/seulement **$14.95**

Your ad published three weeks in three newspapers / Votre annonce publiée trois semaines dans trois journaux

DEADLINE: *Friday 4 p.m. preceding publication*
TOMBÉE: *le vendredi 16h précédant la publication*

MONITOR
5925 Monkland 481-7510

THE WESTMOUNT Examiner
155 Hillside 931-7511

THE TMR WEEKLY Post L'HEBDO DE VMR
233 Dunbar, V.M.R. 931-7511

CLASSIFIED

CLOSER TO HOME!

Un seul appel pour publier une annonce classée dans les trois journaux

Your ad in three newspapers... just a phone call away!

630-6300 FAX: 630-6085

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

** Pay cash at newspaper office*

** Payez comptant au bureau du journal*

*COMPTANT / CASH

003 PROPRIÉTÉS À VENDRE / PROPERTIES FOR SALE

ST. PATRICK SQUARE
6767 Côte St. Luc Road

Individual apartments for the active senior

Security – Laundry rooms on each floor – 4 elevators – activities – 24-hour janitorial service

Available for showing – please call 481-4825

035 CHALETS À VENDRE/LOUER / RESORTS & COTTAGES

ACROSS ENTRANCE SKI Morin Heights, 3 bedrooms, 2 fireplaces, den, dining room, living room. Electric heating. November-May. Family preferred. 1-226-2703.

AT ST-ADOLPHE D'HOWARD, winter season, 3 or 4 bedroom private home, fully equipped, $3000; 845-2649 or 819-327-2695.

BRITISH VIRGIN ISLANDS, Tortola, Long Bay Beach, Villa Too. Spectacular location, 2 bedrooms, 2 bathrooms plus completely equipped efficiency studio. Maid service. From $1,600 U.S./week. 30% off April 15-December 15th. Persia Stout (809) 494-2559.

KNOWLTON, BEAUTIFUL COTTAGE and guest house, 3 br., 2 baths, furnished, panoramic view, 1st November to 15th April, $6000; 362-8613, weekends 1-243-6456.

LAC MAROIS, 3-bedroom cottage, available for the winter season. Perfect for cross-country skiing: 482-0240, weekends 1-224-7031.

051 À SOUS-LOUER / TO SUBLET

ADJACENT T.M.R. 6-1/2, upper duplex, bright, spacious, walking distance to metro and bus, heated $725/month. Day 877-1415, after 6 p.m. 735-5076.

NDG. BRIGHT 4-1/2 to sublet immediately. Near 102-103 buses. Equipped. 1 month free. 489-3997.

WESTMOUNT, CHATEAU Maisonneuve. 3 bedrooms, 2 bathrooms, huge living room/dining room. Beautiful view of mountain and city. Near all amenities. Garage. Secure. 481-4827.

061 LOGEMENTS À LOUER / FLATS TO RENT

BEAUTIFULLY DECORATED 1-1/2, to sublet october 1st in extremally well maintained building with pool, sauna and exercise room. 15 minutes walk to Concordia, $386/month; call 487-7245.

BRIGHT 5-1/2, upper, stove, fridge, balconies, unheated. 932-3259.

HAMPSTEAD,BACHELOR BASEMENT, heated, 3-1/2 rooms, fully furnished, reasonable. October. 489-4102.

MONTREAL WEST, renovated 3-1/2 $380; 4-1/2 $470-$485; 6-1/2 $625. Electric heating, laundry room, stove, fridge. One month free. 684-7259 628-5330.

N.D.G. LARGE 6-1/2, equipped kitchen & bathroom, renovated, garden, garage, freeway 481-9110 evenings.

N.D.G. MARCIL, lower 6-1/2, renovated, clean, painted, unheated $950, 487-0420.

N.D.G. ROYAL, lower duplex sublet, 3 bedrooms, redecorated, furnished or unfurnished, garage. 483-6138.

NDG SUPERBE rez-de-chaussée, 6-1/2 avec sous-sol, foyer, garage, cour arrière. Références. Novembre. 895$/mois non chauffé. 488-7305. Répondeur.

NDG. LOWER 6-1/2 with 1-1/2 bath and basement on a calm tree-lined street. Amenities include: fireplace, garage, backyard. November. References. $895/month unheated. 488-7305 Leave message.

PLATEAU MONT-ROYAL, Delaroche/Marie-Anne, 4-1/2 neuf. Entrée laveuse-sécheuse. Cour, stationnement, terrasse. 550$/mois. Jour: 321-1871, 486-8609 soir: 259-8643

SHERBROOKE WEST
Near Decarie,
2-1/2, 3-1/2, 4-1/2,
Renovated, janitor services, quiet sector, immediate occupancy or July. Info. and visit:
355-5545 9-5pm
761-7172 9-7pm

065 APPARTEMENT À LOUER / APARTMENTS TO RENT

1-1/2, POêLE + frigo inclus, chauffé, eau chaude. $350, 1 mois gratuit; 488-4272.

5-1/2 NDG very large, renovated kitchen, heated, metro. $642, 482-7137.

575 GLENGARRY
Presently showing luxurious 3 bedroom + luxurious 1 bedroom apart. for immediate or later occupancy
Near shopping and bus.
739-0491
See Super
937-5357
Office

615 HUDSON, C.S.L, Immediate, 3-1/2, includes fridge, stove, heating, water tax. $400. 481-9558, 489-1616.

6716 SHERBROOKE WEST
1-1/2, 2-1/2, 3-1/2
. Equipped
. Elevator
. Laundry room
. Security entrance
487-8462

BEST DEAL IN ST.LAURENT
WE SEEK TO MEET YOUR NEEDS
Various promotional options offered.
CALL NOW
LIMITED UNITS AVAILABLE
337-6404

BOUL. GRAND
3 1/2, 4 1/2
*immeuble très calme
*chauffage et eau chaude inclus
*réfrigérateur et cuisinière fournie
*appartements redécorés
489-4437
483-0735

065 APPARTEMENT À LOUER / APARTMENTS TO RENT

LARGE APARTMENTS
PRICES REDUCED – RENOVATED
3½ – 4½ – 5½
• 3405 Grand Boulevard – 481-3464
• 5550 Côte St. Luc – 483-3731
• 2372 Wilson – 486-7030
OR: **937-6137**

SHDM
SOCIÉTÉ D'HABITATION ET DE DÉVELOPPEMENT DE MONTRÉAL

NOTRE-DAME-DE-GRÂCE

5360 WALKLEY
1-1/2, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2
Rénové, chauffé et eau chaude
Renovated, heated and hot water 481-1335

5180 RANDALL
1-1/2, 3-1/2, 4-1/2 486-4407

7025-7135 FIELDING
3-1/2 & 4-1/2
Chauffé et eau chaude
Heated and hot water 488-0109

2125-2135 GRAND BOULEVARD
1-1/2, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2
Chauffé et eau chaude
Heated and hot water 946-3230

6400-6462 SHERBROOKE OUEST
1-1/2, 3-1/2 & 4-1/2
Rénové, chauffé et eau chaude
Renovated, heated and hot water 484-6595

ONE MONTH FREE
LARGE 2-1/2, 3-1/2, 4 1/2
*Heated
*Fridge & Stove
*Pool & Sauna
*Concrete Building
5105 Rosedale
483-2708

BOURRET 4680, Côte St-Catherine metro. Redecorated, heated, hot water, appliances, quiet, clean, well kept building, 4-1/2 $550. Immediate or later 739-9373

DECARIE NEAR Cote St.Antoine. very large 3-1/2, heated, equipped. 489-9445.

ELMHURST, CLEAN 3-1/2, fresh/paint, remodel bathroom, equipped, hot water included: 682-6495, 688-4414.

SUBLET A.S.A.P
1 bedroom apartment in TMR, October or November. Nice wood floors, renovated kitchen outside terrace, fenced lawn, parking, w/d outlets close to everything, Utilities extra $500/month.
731-7750

FIELDING
6750/80
1-1/2 2-1/2 3-1/2
Newly renovated, sanded floors, new paint, counter tops, sink, plumbing, balconies, doors, bathroom tiles.
Immediate.
Very reasonable.
335-9841
487-9552
284-0484

KINDERSLEY 4000, large + bright 5-1/2 +3-1/2, renovated, garage, excellent rental, available immediately 738-3434.

METRO VENDOME: 1-1/2's, $295+, heated, equipped, intercom, laundry, elevator, free month, 481-1623 (leave message).

MONTREAL
2035 ELMHURST
1-1/2, 3-1/2, 4-1/2
Near train and Concordia University. Bus at door. Heated, hot water, renovated,
$260, $360, $450
483-1407
395-2220

N.D.G.
6355 Somerled
4½. Elevator, heated, hot water, fridge, stove, balcony, redecorated.
484-2599

N.D.G
3415 Girouard
1-1/2, 2-1/2, 3-1/2
High rise, elevator building Heating, electricity fridge and stove incl. 24-hr security, 1 mth. free
489-1255

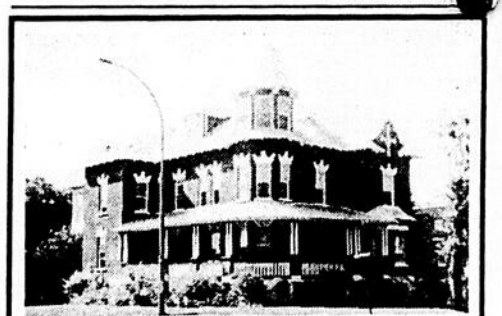
WESTMOUNT
Luxurious 2+3 bedrooms, 2 bath. Next to Westmount Park. Doorman service. Swimming pool. All amenities.
932–9424
Mon.- Fri. 9 a.m - 7 p.m.
Sat. 11 a.m - 5 p.m.

NEAR VENDOME METRO, spacious 1-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, renovated, unheated; 482-8058.

SPACIOUS CHARMING 3-1/2. Sublet 630$. Next to Westmount Park. 934-1764.

TMR, SUBLET January 1st, 1994, 4-1/2 heated, hot water, newly renovated. Near park and all conveniences. Parking available. $750. 733-3988.

079 MAISONS DE REPOS / NURSING HOMES



Résidence St-Antoine
- **Elegant Beautiful Residence for Seniors, in renovated Victorian mansion in quiet adjacent Westmount. Limited occupancy.**
- Private or semi-private with great view
- Registered nurse on premises 24 hrs.
- Wonderful meals, all services, and entertainment included in one monthly rate.
- Large garden terrace

For information or brochure, contact:
488-5552

119 ESPACE DE BUREAU / OFFICE SPACE

OPPORTUNITY FOR PROFESSIONAL
Sublease part of equipped and furnished professional offices at Westmount prestige address. 250 s.f. plus services area.
$650 per month all inclusive.
Available now.
For appointment please call **939–3744**

065 APPARTEMENT À LOUER / APARTMENTS TO RENT

VENDOME METRO, upper 7-1/2, woodwork, fireplace, basement, $900, equipped, unheated. 843-5512.

The Most Distinguished Address in Montreal
LE CHATEAU
Sherbrooke/Mountain
Spacious apartments with fireplaces.
Excellent opportunity.
Only a few units available.
1550-2520 sq.ft.
Buy or lease.
By appointment only
Pierrette Lavergne
849-1214

069 CHAMBRES À LOUER / ROOMS TO RENT

BELLE CHAMBRE, meublée, propre, Décarie/Sherbrooke. 482-7062 OU 252-0544

069 CHAMBRES À LOUER / ROOMS TO RENT

MOTEL CHAMBRE semaine $100, câble, tv, téléphone, stationnement, réfrigérateur, poêle, 489-4258.

109 ENTREPOSAGE / STORAGE SPACE

ESPACE D' ENTREPOSAGE
30X34X9, 6165 Sherbrooke West. 923-1020

119 ESPACE DE BUREAU / OFFICE SPACE

LOOKING FOR mental health professional with established private practice to lease furnished soundproofed office on full or half-time basis in Westmount. Sophie or Denise 481-5623

155 GARAGES À LOUER / GARAGES TO RENT

CORNER ROYAL/SHERBROOKE, snow cleared. Or storage. 488-7260.

WESTMOUNT, GARAGE space, close to Green Ave., $65/monthly. J. Poissant; 485-1414.

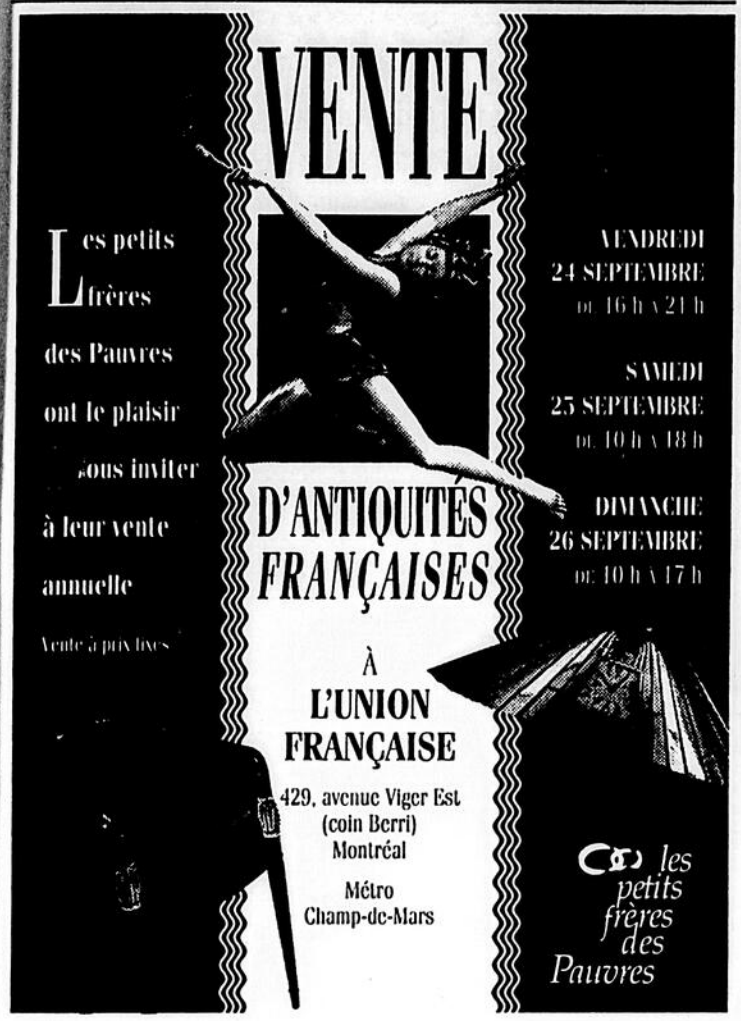
RUBRIQUES

• IMMOBILIER – REAL ESTATE
Visites Libres / Open House 1
Propriétés à vendre / Property for sale 3
Propriétés demandées / Property wanted 5
Condominiums à vendre / Condos for sale 7
Duplex à vendre / Duplex for sale 9
Propriétés à revenus / Revenue property 11
Commerces à vendre / Business for sale 17
Maisons mobiles / Mobile homes 21
Bâtisses commerciales / Commercial buildings 29
Chalets à vendre/louer / Resorts & cottages 35
Hôtels / Hotels 37
Terrains, terre à vendre / Lands, lots for sale 41
Propriétés en province / Out of town properties 47
À louer / To rent 49
On demande à louer / Wanted to rent 55
Logements à louer / Flats to rent 61
Bachelors à louer / Bachelors to let 63
Appartements à louer / Apartments to let 65
Condos à louer / Condos to let 67
Chambres à louer / Rooms to rent 69
Chambres à pension / Room & Board 73
Maisons de repos / Nursing homes 79
À partager / Share accommodation 99
Entreposage / Storage space 109
Espace de bureau / Office space 119
Espace industrielle / Industrial space 121
Local à louer / Space to rent 129
Magasins à louer / Store to rent 139
Franchises disponibles / Franchise available 149
Garages à louer / Garage to rent 155
Garages demandés / Garage wanted 157
Salles à louer / Halls to rent 161
Commerces à louer / Business to rent 179
Occasions d'affaires / Business opportunities 189
Assurance / Insurance 191
Argent à prêter / Loans 193
• À VENDRE – FOR SALE
Bateaux et moteurs / Boats & motors 199
Autos à vendre / Cars for sale 205
Locations d'autos / Car rentals 207
Camions à vendre / Trucks for sale 211
Pièces d'autos / Car parts 217
Entretien d'autos / Auto servicing 223
Autos demandées / Cars wanted 229
Remorques à vendre / Trailers for sale 235
Roulottes / House Trailer 237
Motocyclettes / Motorcycles 241
Motoneiges / Snowmobiles 249
Animaux domestiques / Domestic pets 255
Chenils / Boarding kennels 261
Chevaux / Horses 267
Antiques / Antiques 269
Articles demandées / Articles wanted 273
À vendre / For sale 275
Vente de garage / Garage sale 281
Instruments de musique / Musical instruments 285
Vêtements et fourrures / Clothing & furs 289
• DIVERS – MISCELLANEOUS
Video Taping 299
Événements sociaux / Social events 301
Avis divers / Notices 303
Cours éducationnels / Educational Courses 305
Divertissements / Entertainment 307
Voyages/vacances / Trips/holidays 309
Co-voiturage / Transportation 311
Ordinateurs / Computers 313
Personnel / Personal 315
Remerciements / Card of thanks 319
Perdu / Lost 323
Trouvé (sans frais) / Found (no charge) 325
Astrologie / Astrology 329
Esthétique / Esthetician 333
Coiffure / Hairdresser 335
Traiteur / Catering 337
Soins à domicile / Home care 339
Santé / Health 341
Couturiers/Tailleurs / Dressmaking 343
Services personnels / Personal services 345
Impôts / Income tax 347
Gardiennes disponibles / Babysitters available 351
Gardiennes demandées / Babysitters wanted 355
Garderie / Daycare 357
Aide domestique disponible / Domestic help available 361
Aide domestique demandé / Domestic help wanted 365
Personnel disponible / Help available 385
• OFFRES D'EMPLOI – HELP WANTED
Personnel demandé / Help wanted 395
• GUIDE DE SERVICES – SERVICE DIRECTORY
Alcooliques anonymes / Alcoholics Anonymous 401
Réparations bicyclettes / Bicycle repair 403
Machine à coudre / Sewing machine 405
Maçonnerie / Brickwork 407
Menuiserie / Carpentry 409
Lavage murs / Wall cleaning 411
Nettoyage de tapis / Carpet cleaning 413

INDEX

Portes et fenêtres / Doors & windows 415
Électriciens / Electricians 417
Rénovations / Home maintenance 419
Réparations / Repairs (appliances) 421
Jardinage / Lawn care 423
Paysagistes / Landscaping 425
Déménagements / Moving 429
Peinture / Painting 435
Accordeurs / Piano tuning 437
Plombiers / Plumbing 439
Plâtriers / Plasterers 441
Imprimerie / Printing 443
Couvreurs / Roofing 445
Sablage planchers / Sanding 447
Services / Services 449
Cordonnier / Shoe repair 451
Déneigement / Snow removal 455
Décapage / Stripping 459
Abattage d'arbres / Tree services 461
Rembourrage / Upholstering 465
Services TV/vidéo / TV/video services 467
Système d'alarme / Alarm system 469

269 ANTIQUITÉS ANTIQUES



157 GARAGES DEMANDÉS GARAGES WANTED

GARAGE WANTED, vicinity Sherbrooke/ Victoria. Call 488-9378.

189 OCCASIONS D'AFFAIRES BUSINESS OPPORTUNITIES

FROM HOME! Earn extra cash with Watkins. Call Chris 597-2886.

POSSIBILITÉ DE 40,000$ à 100,000$ revenu annuel. Très peu d'investissement. Pas d'expérience requise. Appelez dès maintenant 514-481-9058.

POSSIBILITY OF $40,000 to $100,000 yearly income. Very little investment. No experience required. Act now. Call 514-481-9058.

SMALL BUSINESS available specializing in printing for social occasions. Weekdays after 6p.m. 484-4146

WATKINS EARNING opportunity: The most dynamic home-based business of the 90's. No risk, no inventory. Asked for quality products. Call (705)325-2514 for more information.

205 AUTOS À VENDRE CARS FOR SALE

'81 OLSMOBILE, 4 DOORS, V-6, Excellent running order. 336-1695.

EAGLE TALON, 1992, black, 28,000km, 5 spd., fully loaded, 2 litre, full transferable warranty. Price negotiable. 933-4333 leave message.

255 ANIMAUX DOMESTIQUES DOMESTIC PETS

ANIMAL ASSISTANCE is looking for kind homes, both permanent and foster, for kittens and cats. 989-9799 935-6801.

IF YOU'VE LOST YOUR PET, check immediately with C.S.P.C.A. 5215 Jean Talon West, 8 am - 10 pm. 735-2711

PET FOOD, free home delivery with a personal touch. Six years in business. Call 484-0222.

VOUS AVEZ PERDU votre petit animal chéri, vérifiez immédiatement avec la C.S.P.C.A., 5215 Jean Talon Ouest, de 8am à 10pm. 735-2711.

269 ANTIQUITÉS ANTIQUES

WE PAY TOP PRICES FOR YOUR Jewellery, Canadian and European paintings, Louis Icart etchings, Royal Doulton, Hummel, Moorcroft, bronzes and all old silver. Antiques Guy, 2325 Guy, Montreal. Call 935-3600.

269 ANTIQUITÉS ANTIQUES

ANTIQUE SHOW & SALE
Côte St. Luc Shopping Center
7155 Côte St. Luc Rd, Côte St. Luc
THURS. SEPT. 30th
FRIDAY OCT. 1st
SAT. OCT. 2nd
SUNDAY OCT. 3rd
BALZAC PROMOTIONS

FAUBOURG ST-AMBROISE
Marché permanent d'antiquités et objets de collection
MAINTENANT OUVERT
vendredi 17h à 21h
et
Sam. & dim. 10h à 17h
4020 St-Ambroise
près marché Atwater/ métro St-Henri
Info: **938-4555**

273 ARTICLES DEMANDÉS ARTICLES WANTED

BOOKS TO SELL?
We will come to see your books
Call Day or Evening
Westmount Phoenix Books
320 Victoria (upstairs)
Ruth Portner 481-6942
STORE HOURS:
Wed. 11-2, Thurs. 4-7, Sat. 11-5
Tel.: 484-4428

ACHAT ANTIQUITE, tel que meubles, lampes, objets d'art, peintures, montres, tout objets anciens inusités: 947-8182.

APPLIANCES: BUY/SELL/REPAIR Fridge/stove/washer/dryer. Free delivery. 386-7123.

273 ARTICLES DEMANDÉS ARTICLES WANTED

IF you are having a garage, moving or estate sale, contact the professional first. We pay more for oddities, antiques, etc. We buy everything old from Russia: Rich Man, Poor Man Antiques, 6250 Sherbrooke Street, West. 488-4221.

SPODE EARTHENWARE Florence pattern. Spode bone china, fruit and blossom patern. Any and all pieces wanted. Ruben 845-3987 day time.

275 À VENDRE FOR SALE

A BLOCK of 17 Ralph Connor books 30$ each. 1-613-525-4383.

ANTIQUE PINE kitchen/dining table, butternut secretary table, 2 pine coffee tables, small pine armoire, architect's artist drafting table. 483-5604.

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS Achat/vente/réparation: poêle/frigo/laveuse/sécheuse, livraison gratuite/386-7123.

APPLIANCES; BUY/SELL, fridges, stoves, washers, dryers. Excellent condition, 2 year warranty. Free delivery; 386-7123.

ASH DINNIG table with 4 chairs, , $175; lazy boy rust, good condiliton $100; call after 8h; 487-5106

BAR, BRAND new, hand-crafted in Thailand, top quality, solid Teak wood, price $850. 933-1314, Nikl.

CANE SOFAS, 2 chairs, 2 tables, 2 poufles. Excellent condition. $950. 932-1166.

COUCH, VERY nice, mint condition. Call: 932-1436 (leave message).

CREAM LAQUERED dining room set, with buffet, 7 upholstered chairs, excellent condition, $1250 negociable; 933-5428.

DOUBLE HYDE-A-BED, beige/brown. Very clean. Used only 5 times. 487-2461.

GROS POULETS DE GRAIN
Frais abattus.
Directement de la ferme.
8 à 10 lbs. $1.65/lbs
346-4086
358-9758
Nous livrons

MOFFAT STOVE 30" length X 28-1/2" wide. Excellent condition, like new! $250. negotiable. Robert 487-8428 leave message.

VÊTEMENTS USAGÉS GÉS$.50/PIÈCE.21, 22, 23, 28, 29 30 septembre 9:30-midi, 21 et 23, 28 et 30 septembre19 heures à 21 heures. Service d'Entraide NDG, 5334 Ave-nue NDG, coin Décarie.

273 ARTICLES DEMANDÉS ARTICLES WANTED

TO OUR CANADIAN FRIENDS:
NOW OPEN!
PLAY IT AGAIN SPORTS
WE BUY, SELL, TRADE & CONSIGN NEW & USED SPORTING GOODS
U.S. DOLLARS U.S. DOLLARS
PLATTSBURGH PLAZA
PLATTSBURGH, N.Y. 518/566-6026

VERTICAL BLINDS, excellent condition, fold-up bed never used, prices negotiable: Evening 939-3303.

VERTICAL FREEZER 16 cu.ft, fridge 17 cu.ft, 30-inch electric range, 9-inch 3/4 horsepower Beaver table saw. Your choice at $222 each. Also 60's radio and record player and collection of Road & Track magazines. Call 486-0343.

VICTORIAN SETTEE and matching chair circa 1850, excellent condition to be sold by silent auction. Starting at $8000. For appointment call 457-5107.

WIG CLEARANCE
Up to 50% OFF
Human hair, blends, synthetics, latest styles.
923-0305

277 BOIS DE CHAUFFAGE FIRE WOOD

BOIS de FOYER
Prêt à utiliser
FIREWOOD
Ready to use
Call Mr. Mastro:
482-0261

MAPLE, dry and semi-dry. 328-7511.

281 VENTES DE GARAGE GARAGE SALES

BON MARCHE BOUTIQUE (Thrift Shop) Open every Wednesday 10am-3pm Trinity Memorial Church 2146 Marlowe, corner Sherbrooke W. Vendôme metro, buses 24, 37, 63, 90, 102, 105. Ladies, men's & children's fall clothing, mens suits $5, ladies & mens all weather coats, some winter coats, shoes, small snow suits, a good stroller, luggage, picture frames, misc. articles, magazines & books.

FURNITURE, PLANTS and sports equipment, 137 Wickspeed Avenue September 25 9am-5pm.

I ORGANIZE ESTATE SALES MOVING SALES GARAGE SALES CALL CHARNA 488-4768

RUMMAGE SALE, clothing, furniture, white elephant table, books, etc. 10am - 1pm, Saturday, September 25th.

September 25th. The Huntington Society of Quebec, 9h-4h, 564 Claremont, Westmount. If rain, September 26th..

285 INSTRUMENTS DE MUSIQUE MUSICAL INSTRUMENTS

Piano Instruction
HIGHLY EXPERIENCED TEACHER OF CHILDREN AND ADULTS
Studio of **Beverley Story**
486-9549

PIANO HEINZMAN, upright. Good condition. Reasonable: 733-6898, 344-2413.

301 ÉVENEMENTS SOCIAUX SOCIAL EVENTS

THANKSGIVING TURKEY DINNER Friday, October 1, 1993, 2 sittings: 5:30 & 7:00 p.m. Adults $11.00; Family $25.00 (2 Adults & 2 Children). Under 12 $5.00, Under 3 No charge.

RUMMAGE SALE, Friday, October 15, 1993, 10:00 a.m. to 2:00 p.m.. First Baptist Church, 6215 Cote St. Luc Road, Montreal, Quebec. Bus 66 & 103 stop at the door.

303 AVIS DIVERS NOTICES

THE WEST ISLAND ASSOCIATION for Early Childhood Education is holding a Fall Workshop on October 2nd, 1993 at Beaconhill Elementary School, 170 Alton Dr. Beaconsfield. Guest speakers, exhibits of Educational toys (for sale); door prizes, raffle prizes. For more information contact Pat Bossy-Jordon 620-2212.

305 ÉDUCATION EDUCATIONAL

ART COURSES; Oils, Watercolor, Drawing. Flexible schedule; small groups. 342-7649.

CHEMIN ROCKLAND, Déssin, peinture, etc... pour tous âges. Info 733-1249.

CLARINET/PIANO LESSONS by very qualified teachers - all levels, N.D.G. 481-2193

CLASSICAL GUITAR lessons downtown or Westmount location: Paul Harrison 849-9993

COURS DE PIANO, débutant, intermédiaire. Professeur qualifié. 482-1687 le soir.

COURS PIANO et chant tout en s'initiant à la théorie musicale. Pédagogie musicale pour enfants (5-8), chansons, auditions, rythmes, jeux, danses... Anna-Maria 482-8320.

EDUCATIONAL TOY SALE, includes "Educo" mazes. Call for catalogue 733-3824.

FRENCH TEACHER, French lessons (private or small groups) given by a qualified professor of languages (French, Russian, German) with 20 years experience. Days, evenings, weekends. 273-9765.

GET THE REFERENCES your child needs for school. 387-9165.

HOW TO PLAY POPULAR piano. New home study course. Fast, easy method. Guaranteed! FREE information. Call 1-800-667-0050 Extension 770. Studio A20.

LEARN THE SECRETS OF chording on guitar. New home study course. Fast, easy method, Guaranteed! FREE information. Call 1-800-667-0050 Extension 770. Studio G04.

MUSIC LESSONS, piano or guitar. McGill music graduate. Call Chris at 989-1726, 1st lesson free.

ORTHOPEDAGOGUE AVEC expérience, disponible pour cours de francais, mathématique, primaire secondaire ou aide avec devoirs. Julie 731-6363.

PIANO/ KEYBOARD LESSONS, university grad, all styles/ ages, great with kids; 934-5913.

PIANO/SAX/FLUTE LESSONS, by Berklee graduate. 10 years teaching experience. 488-4867.

ROCKLAND ROAD. Drawing, painting, etc...For beginners or otherwise. Call 733-1249.

SINGING LESSONS given by U of M Masters student in Interpretation. Special attention given to breathing, projection and voice protection. Call for brochure 489-1363.

Tai-Chi
Gentle exercises for relaxation & good health. New class starts Monday, 7:30-9:30 pm.
Call: Hassan
486-5210 after 6 pm

TUTORING IN math, English, French, History, Sciences. Composition, study skills, Word Perfect for elementary, secondary students. Ex-perienced tutor, low rate. Call Abram 487-8505.

VENEZ PRATIQUEZ votre anglais avec des anglophones. Club bilingue, moitié- moitié; 465-9128.

VIOLIN AND VIOLA lessons, private and semi-private, beginners to intermediate, all ages. Qualified and experience teacher; 481-1095.

307 DIVERTISSEMENT ENTERTAINMENT

LIGHT CLASSICAL music for special occassions. Guitar and flute (or violin). 849-9993.

309 VOYAGES VACANCES TRIPS/HOLIDAYS

BED & BREAKFAST. Au coeur de l'Estrie, dans le pittoresque village de Danville, profitez de la tranquillité et de la douceur de vivre à La Maison des Lords, 1-819-839-3867

311 CO-VOITURAGE TRANSPORTATION

OWNERS-CARS DRIVEN to Florida. Dependable, carefully screened drivers, reasonable rates, good personal follow-up service. Give us a call Ernest Marcus Florida Dirveaway Inc. 482-1771.

315 PERSONNELS PERSONALS

EUROPEAN GENTLEMAN, 70 years old, widow, non-smoker, social drinker, good health, good driver with good car, very lonely looking for a nice lady who is also lonely for friendship, companionship, short trips, movies, dining out and everything you like, enjoying spending OUR MONEY. Please reply with telephone number to Box 321, P.O. Cote St-Luc, Montreal, H4G 2X5

POETRY CONTEST $12,000 in prizes. Possible publication. Send one original poem 20 lines or less to: National Library of Poetry, Box 704-ND. Owings Mills, Md, 21117.

PRIVATE FANTASY au naturel for mature professional gentlemen. Very sensual touching massage by a gentle woman. 931-5524 de 10h. à 20.

SINGLES, DIVORCED, WIDOWS/WIDOWERS, join the most important encounter agency on the South Shore: "Le Flirt". Register and meet the one you are looking for. (514) 774-4180 St. Hyacinthe.

323 PERDU LOST

DOG MALE black Afghan wearing red choker. Name Tristan. Reward: 385-9256, 324-1796, 931-9644.

IF YOU'VE LOST YOUR PET, check immediately with C.S.P.C.A. 5215 Jean Talon West, 8 am - 10 pm. 735-2711

VOUS AVEZ PERDU votre petit animal chéri, vérifiez immédiatement avec la C.S.P.C.A., 5215 Jean Talon Ouest, de 8am à 10pm. 735-2711.

333 ESTHÉTIQUE ESTHETICIANS

EPILATION CIRE tiède, jambe entière $20. Warm wax hair removal, full leg, $20. Gina, 331-5674

341 SANTÉ HEALTH

SOINS THERAPEUTIQUES, massage européen. Programme soins de dos. Entraînement personnalisé. Rémy/Consultant. 625-2999

343 COUTURIERS TAILLEURS DRESSMAKING

HAVE MACHINE WILL TRAVEL, alterations in your own home, will also pick-up and deliver. For appointment; Mimi 947-7357.

345 SERVICES PERSONNELS PERSONAL

PRET RAPIDE
493-0553
1ère et 2ième hypothèque
pret auto-construction
consolidation de dettes
pret en rénovations
programme première maison
(informez vous)
taux à partir de 7%
avis de 60 jours
mauvais crédit et
faillitte acceptés
réponse en 24 heures
aucun frais
d'ouverture de dossier
CONSULTEZ NOUS!

WORD PROCESSING
. Bilingual
. Fax - Modem
. Laser Printer
. Documents, résumés
. Transcription of cassettes
. Translation
DACTYLOGRAPHIE
N.D.G. TYPING
482-1512

349 SERVICES PROFESSIONNELS PROFESSIONAL SERVICES

ALL SECRETARIAL services. Word Processing, laser printing, translation. Pick-up and delivery: 735-6925, fax 735-4330.

395 OFFRE D'EMPLOI HELP WANTED

JOB OFFER
CREATIONS Silon
LADIES WEAR DIRECTLY FROM THE FACTORY
SALES REPRESENTATIVE REQUIRED
For home demonstration or a clothing collection for women and children.
On commission
For information: **Ginette (514) 373-5726**

PART-TIME DENTAL ASSISTANT
Montreal West area, 2-4 afternoons per week from 1pm-7pm. Bilingual, preferably with experience.
Please phone
487-4577

349 SERVICES PROFESSIONNELS PROFESSIONAL SERVICES

WORD PROCESSING, Résumés, term papers, correspondendce, manuscripts (Laser printing) (Photocopier) 9am-6pm (7 days) (near Atwater). 937-8495.

351 GARDIENNES DISPONIBLES BABYSITTERS AVAILABLE

I WILL take good care of your child in my home (4 months & up). References. 487-8581.

JE PRENDRAIS soin de votre enfant avec amour (4 mois et plus), expérience et références. 487-8581.

LOVING MOTHER taking care of children in my home, all ages. Warm atmosphere, educational games, activities, balanced kosher meals. 486-0854.

MOTHER WILL MIND INFANT or baby in my home, references; 482-3076 between 9h-12h.

355 GARDIENNES DEMANDÉES BABYSITTERS WANTED

ADORABLE PETITE fille 1 an, cherche personne extraordinaire, joviale, non-fumeuse, pour la garder chez elle. Du lundi au vendredi. NDG. 487-9628.

357 GARDERIES DAYCARE

GARDERIE ST-LUC; 3 months-6years, 7am-6pm, bilingual educational program, Government subsidy. Transportation $90/monthly; 481-8005, 5450 Westminster Ave..

361 AIDE DOMESTIQUE DISPONIBLE DOMESTIC HELP AVAILABLE

EXPERIENCED HONEST and reliable cleaning lady available. Excellent references. Please call 271-5464 leave message

HOMME DE ménage disponible pour maisons privées, avec références. 489-4045

HOMME FERAIT ménage dans des maisons privées. Six jours. Trente ans d'expérience. Yves 768-5528.

385 PERSONNEL DISPONIBLE HELP AVAILABLE

CERTIFIED NURSE'S AID, excellent references, experienced with working with sick and elderly. Available anytime 738-3608.

MATURE LADY financial administrator accountant, married, fully bilingual, with 16 years of experience, mostly with small Quebec based companies, available for up to 8 hours weekly to assist small firms with general accounting and office work. Knowledge of WordPerfect 5.0. References. Please fax your interest to Marie-Anne 939-3745.

MATURE WOMAN (expert in the art of creating order out of chaos) will clean, organize, & restore hopeless areas of your home (junk rooms, attics, basements, files, etc.) 485-6792.

MILLION KILOMETERS, bilingual flexible terms, driver; Raa 345-1918. dependable vehicle.

PROFESSIONAL GRAPHIC designer works freelance at home with Macintosh computer, scanner and laser printer - to create anything for anyone. Free estimate on all printing jobs. Call 938-5418 Westmount.

395 OFFRE D'EMPLOI HELP WANTED

$200-$500 WEEKLY! Assemble products at home, easy! No selling. You are paid directly. Fully guaranteed, no experience necessary. Call 1-504-641-7778 Ext 424. 24 hours.

ALASKA, EARN UP TO 30,000$ IN 3 MONTHS, fishing salmon. Also construction, canneries, oil fields plus. For immediate response call 1-504-641-7778. 24hrs.

BE YOUR OWN BOSS! Distributor seeks sales representative, full or part time. Must have excellent communication skills. Automobile required. 934-6261.

DISCOVERY TOYS- Love children? Demonstrate non-violent toys, books and games. Flexible hours. 336-5449.

DISCRIMINATION IS unlawfull. Positions advertised in these columns are offered equally to men and women.

IF YOU ARE UNEMPLOYED or working from your home, I have a superintendant job for you in a 27-apartment building. No janitorial duties. André 272-3131.

NEED A JOB? Good verbal and written skills? Bilingual? Sell advertising for bi-weekly newspaper. Hourly wages and bonuses. Call 735-0722 between 9h-5h.

SALES HELP WANTED: OTTAWA VALLEY SIMMENTAL Harvest Sale, October 10, 1 p.m. Ashton, Ontario. Selected Heifer Calves, Bred Heifers, Cows, Herdsire Prospects. Call: Tom Coulter (416) 342-2339 or Cathy Lasby (519) 763-8833.

PART TIME BILINGUAL SALES-PERSON needed for women's sportwear boutique; 933-3434.

TOTALLY TROPICAL needs energetic consultants to sell a beautiful line of Silk Plants, Trees, at home party shows, commercial outlets. Work your own hours (613)732-9506.

TOUTE DESCRIMINATION est illégale. Les postes offerts dans les annonces paraissant dans les colonnes d'offres d'emploi, s'adressent également aux hommes et aux femmes.

WANTED: AGES 18-30 to work on farms in Europe, Australia, New Zealand, Japan or U.K. Contact the International Agricultural Exchange Association, 1501-17 Ave. S.W. Calgary, AB, T2T 0E2 1-800-263-1827.

407 MAÇONNERIE BRICKWORK

QUALITY STONE WORK
Retaining walls, walkways
Restoration, Design
Maintenance
Interior/Exterior
461-1974
John Van Otte
Westmount references
Free estimates

413 NETTOYAGES DE TAPIS CARPET CLEANING

CARPET & FURNITURE CLEANING
WE ARE NOT THE CHEAPEST BUT WE ARE THE BEST
NOVA SYSTEME DE NETTOYAGE
620-4149

S.O.S. NETTOYAGE DE TAPIS INC. Nettoyons: divans, murs. Spécialistes des taches. Estimation gra-tuite. Informez-vous de nos spéciaux. 365-8640.

413 NETTOYAGES DE TAPIS / CARPET CLEANING

NO G.S.T.!! NO P.S.T.!! 1 WEEK ONLY
UNTIL SEPT. 22nd – YOU MAY RESERVE FOR A LATER DATE!

CARPET CLEANING		WINDOW CLEANING	
$15.00	per room	Patio Doors	$12.00
$85.00	5 rooms 1 hall, up to 15 stairs	Sliding Aluminum Windows	$8.00 to $12.00
$45.00	any size sofa or 2 chairs	Guillotine Windows	$8.00
		Including Tracks, Sills & Screens	
ScotchGuard Treatment available		We also clean Solariums & Skylights	

CLEANCO Inc. 336-9589 FREE ESTIMATES!
"Serving Montreal since 1980"

419 RÉNOVATIONS / HOME RENOVATION

CONST. M. & U. SOLEIL enr.
- GENERAL RENOVATIONS
- INGROUND POOL REPAIRS
- CONCRETE CONSTRUCTION
- DECKS & FENCES
- FOUNDATION CRACKS

694-4203
386-4627 cellular

413 NETTOYAGES DE TAPIS / CARPET CLEANING

TAPIS 20$ par pièces, sofa 35$, lavage de vitres (apt. 5-1/2) 49$. Estimation gratuite. Peinture résidentielle. Tapisbello: 595-5601 ou 488-0103

419 RÉNOVATIONS / HOME RENOVATION

ARTISAN/ÉBÉNISTE
- Cuisine, sous-sol, perron en bois
- Meubles de tout genre en bois ou stratifié et restauration de meubles / portes anciennes

ESTIMATION GRATUITE
G. POMINVILLE
1-834-6798

CLIFF THOMPSON RENOVATIONS
. BALCONIES
. DECKS
. FENCES
. EXTENSIONS
. KITCHENS
. BATHROOMS
. PLAYROOMS
Painting & Plastering
Free Estimates
484-6497
20 years' experience

CONSTRUCTION LONGRÉ
Chimney repairs
Brick & stone pointing
Cement - Excavation
Water & sewage entrance
ALL TYPES OF CONSTRUCTION WORK
Free estimates
Call Mr. Longo:
729-2911

Renovations Raaen Reg'd
COMPLETE RENOVATIONS
DECKS FENCES
HOME EXTENSIONS
Bathrooms, Kitchens, Basements
All types of repairs
Ceramic tiles
Custom carpentry
Free estimate/references
698-2581

HANDYMEN, 15 years experience. Remodeling, tiling, plastering. Free estimate, guaranteed. 274-1179, 424-6505.

419 RÉNOVATIONS / HOME RENOVATION

FREE ESTIMATE
931-0456
ESTIMATION GRATUITE
shingles • bardeaux
brickwork • brique
metalwork • métal
chimney • cheminée
slate • ardoise
Enterprise
J.L. ROY
COUVREUR ENR. ROOFING REG'D.

WESTMOUNT WEST END
HOME REPAIRS
483-1158
- ☐ BRICK-LAYING / MAÇONNERIE
- ☐ BRICK POINTING / JOINTS DE BRIQUES
- ☐ CONCRETE REPAIRS / RÉPARATION DE BÉTON
- ☐ SHEET METAL / TOLERIE
- ☐ SHINGLE ROOFS / BARDEAUX
- ☐ SLATE ROOFS / ARDOISE
- ☐ FOUNDATION LEAKS / FISSURES DE FONDATION
- ☐ CHIMNEYS / CHEMINÉE

Free Estimates – Senior Discounts – 38 Years Experience

KITCHEN CABINETS, new and renovated, custom furniture and finishing work. Call Donald 363-8279.

PAINT, PLASTER, tiles, any flooring, cement & brickwork, wallpapering, general repairs. References. Alain: 481-4016.

REPAIRS, RENOVATION, ETC: Carpentry, cement and brickwork, bathrooms, kitchens, decks, extensions. Neat and ti-dy. Reasonable. Free estimates. H.J. Raymond 944-6064.

RESIDENTIAL RENOVATIONS
Kitchens, bathrooms
Extensions, painting
Quality work
Pascal
942-9544

421 RÉPARATIONS APPLIANCE REPAIRS

AIR CONDITIONNING, REFRIGERATION REPAIRS; Household/commercial. Satisfaction guaranteed. Reasonable. Superior Refrigeration; 696-5298.

429 DÉMÉNAGEMENTS / MOVING

AT LOW cost, ACE MOVING INC. is able to move your furniture locally or long distance. Roger 939-1533.

DEMENAGEMENT Paquin. Meilleur prix en ville. Permis, assurances complète. 333-8698.

DEMENAGEMENT, résidentiel et commercial, local et longue distance, assurance, permis, emballage, entreposage. 385-3390.

MOVING ANYTIME, ANYWHERE. Tel. 484-8241 Pager 936-3199 - Rajah.

MOVING LARGE OR SMALL, hourly or flat rate. Mark 653-6660.

MOVING? RELIABLE, reasonable. Apartments, houses. Local/Ontario. B. Newland; 457-2063, 591-3759.

PETIT, MOYEN et gros déménagements. Vous pouvez aider! 385-4648.

MOVING?
Call Mr. Pat Greene
Local & long distance
FREE ESTIMATES
GUARANTEED PRICES
7 days a week
485-4826

435 PEINTURES / PAINTING

J & J PAINT CO.
Clean, quiet and fast. Specialty work at fair prices.
Jay: 482-8132

PIONEER PAINT & PLASTER
Brick & Cement Repairs, Basements & Bathrooms
General Renovations
FREE ESTIMATES
487-8819

WATER DAMAGE EXPERT, painting, plastering, stucco, moldings, perfect job; 733-6299.

441 PLATRIERS / PLASTERING

PLASTERMAN COLUMN, corniche, molding, general repair; 983-8259.

445 COUVREURS / ROOFING

ROOFING
RESIDENTIAL/COMMERCIAL/INDUSTRIAL



- Tar & Gravel Roofs
- Asphalt Shingles
- Sheet Metal Work • Skylights
- Tuckpointing • Chimneys Repaired
- Aluminum Eavestroughing
- Free Estimates
- Discounts for Seniors

Licensed & Bonded – Liability Insurance
IDEAL ROOFING REG'D.
10-year guarantee on all roofs
481-7439 Prop. Tim Kalil
Expert service at a reasonable price – References available

Mount Royal Roofing
31 YEARS' SERVICE IN THE TOWN
. Asphalt shingling tar & gravel
. Chimneys
. Brick & cement work
. Tuck pointing
. Foundations . Waterproofing
. Uni-paving
. All types of excavations
ALL WORK GUARANTEED
Free estimates
687-0094

ROOFING
ALL TYPES OF ROOFING
FULLY LICENSED
- Shingles – Tar & Gravel – Slates
- Brickwork
- Chimney Repairs & Rebuilt
- Pointing – Foundations – Waterproofing
- Cement Work
- Sheet Metal Work

Senior Citizens' Discounts
FREE ESTIMATES – GUARANTEED WORK
LANSDOWNE
ROOFING AND BRICKWORK INC.
481-2430

447 SABLAGE / SANDING

P.B. ENR
SABLAGE DE PLANCHER
FLOOR SANDING
Finition Cristal
Crystal Finish
Travail Garantie
Guaranted Work
324-9848

PLANCHERS RÉJEAN
ENR.
Vieux plancher remis à neuf
Sablage et finition au choix. Meilleur prix.
765-8611 HU

PLANCHERS RAYMOND BOSSÉ
-Vieux planchers remis à neuf
-Sablage & finition
-Sanding & finishing
-Estimation gratuite
-Free estimate
-Bons prix/competitive price
761-5245 HU

FLOOR SANDING
SABLAGE DE PLANCHER
Crystal Finish
Finition cristal
M. Blanchard:
367-0900

Moving Your Way - Every Day
PARTICIPACTION

419 RÉNOVATIONS / HOME RENOVATION

BELGRAVE BUILDING RESTORATIONS INC.
ROOFING OF ALL TYPES



- *Fireplaces*
- *Drywall*
- *Waterproofing*
- *Bathrooms*
- *Family Rooms*
- *Kitchens*

- Sheet Metal
- Brickwork
- Chimney's
- Pointing
- Galleries
- Patios
- Painting
- Caulking
- Cement finishing
- Aluminum

For Free Estimate, Please Call
486-4303 - 486-4757

- **Painting (exterior/interior)**
- **Foundation repairs**
- **Chimney's (repaired/rebuilt)**

Where were they going?



The following calls were answered by the Westmount Fire Brigade during the past week:

Tuesday, Sept. 14

3:02 p.m.: 592 Côte St. Antoine, first responder unit for medical assistance;
6:34 p.m.: Opposite 116 Stayner, first responder unit for medical assistance to seven-year-old boy who broke ankle on play equipment in park;
7:14 p.m.: 2300 Tupper, Montreal Children's Hospital, code 3 automatic mutual aid from Côte St. Luc and Outremont cancelled at 7:23 p.m., defective smoke detector in Montreal section;
8:47 p.m.: Outside 220 Olivier, smoke scare, warehouse fire in LaSalle;
9:04 p.m.: Area of 250 Lansdowne, smoke scare, see previous call;

Wednesday, Sept. 15

9:03 a.m.: 4508 St. Catherine, code 2 automatic mutual aid from St. Laurent cancelled at 9:12 a.m., smoke detector activated by humidity;
10:00 a.m.: Opposite 110 Columbia, car leaking gas;
7:17 p.m.: 4862 Sherbrooke, water leaking through basement from burst underground pipe;

Thursday, Sept. 16

4:30 a.m.: 3 Westmount Square, first responder unit for medical assistance, no patient found;
10:04 a.m.: 4862 Sherbrooke, water leak from previous problem Sept. 15;
11:11 a.m.: 2300 Tupper, Montreal Children's Hospital, code 3 automatic mutual aid from Côte St. Luc and Outremont cancelled at 11:20 a.m., fire alarm activated in Montreal section;
1:13 p.m.: 175 Metcalfe, Vanguard school, first responder unit for medical assistance to 14-year-old student who hit head on locker after feeling dizzy;
10:36 p.m.: 4505 St, Catherine, Belvedere residence, code 3 automatic mutual aid from Côte St. Luc and Outremont cancelled at 10:44 p.m., smoke detector activated by cigarette smoke;

Friday, Sept. 17

12:55 a.m.: 480 Wood, loud noise from furnace, air in pipes;
5:30 a.m.: Lansdowne and de Maisonneuve, first responder unit for medical assistance to disoriented person who refused transportation to hospital;
10:18 a.m.: 4201 Sherbrooke, person locked out;
5:42 p.m.: 36 Edgehill, defective smoke detector;
8:17 p.m.: 4860 de Maisonneuve, Carex nursing home, defective air conditioning unit;

Saturday, Sept. 18

9:54 a.m.: 4871 Westmount, first responder unit for medical assistance;
10:38 a.m.: 6 Park Place, apt. 2, person locked out;
12:53 p.m.: 4475 de Maisonneuve, first responder unit for medical assistance to man and son who fell off ladder;
2:07 p.m.: 95 Côte St. Antoine, Selwyn House School, alarm activated when wire broken by backhoe;
8:05 p.m.: 462 Elm, first responder unit for medical assistance;
9:25 p.m.: 815 Upper Belmont, Villa St. Marcelline, first responder unit for medical assistance to woman having respiratory problems;

Sunday, Sept. 19

7:40 a.m.: 339 Victoria, apt. 6, code 2 automatic mutual aid from Côte St. Luc cancelled at 7:46 a.m., weak battery in smoke detector;
12:10 p.m.: 5550 Trent, code 3 automatic mutual aid to Côte St. Luc cancelled at 12:23 p.m.;
2:59 p.m.: 7431 Kingsley, code 3 automatic mutual aid to Côte St. Luc cancelled at 3:12 p.m.;
8:59 p.m.: Richelieu and Lacasse, for garbage on fire in field in St. Henri, extinguished by Montreal fire department on scene;
9:03 p.m.: 376 Victoria, first responder unit for medical assistance;
10:36 p.m.: 694 Grosvenor, smoke detector activated by cigarette smoke;
11:11 p.m.: 1 Wood, code 3 automatic mutual aid from Côte St. Luc and Outremont cancelled at 11:36 p.m., fire alarm activated by overheated motor in ventilation system;

Monday, Sept. 20

5:25 a.m.: 1225 Ducharme, code 3 automatic mutual aid to Outremont cancelled at 5:34 p.m.;
10:02 a.m.: 30 Stanton, person locked in locker, axe used to break lock;
10:39 a.m.: 4300 de Maisonneuve, apt. 115, first responder unit for medical assistance;
1:35 p.m.: 2300 Tupper, Montreal Children's Hospital code 3 automatic mutual aid from Côte St. Luc and Outremont cancelled at 11:27 a.m., call in Montreal section;
8:44 p.m.: 680 Victoria, No. 2 fire station, first responder unit for medical assistance to volunteer Civil Protection worker who broke ankle slipping on stairs;
11:17 p.m.: 5789 Caldwell, code 3 automatic mutual aid to Côte St. Luc cancelled at 11:27 p.m.

Men probed about VW

Public safety officers followed three suspicious-looking men in a car Wednesday, Sept. 15, at 1:25 a.m. until they parked it behind 1310 Greene Ave. and walked east.

When officers noticed wires pulled out under the dash, they called Montreal Urban Community police who questioned the trio on foot at Atwater Avenue. They were released pending investigation of the car and licence plate.

Supermarket renovation complaint

Renovation of the Metro-Richelieu store at Victoria and Sherbrooke drew ire from neighbours at 1:50 a.m. Tuesday, Sept. 14, public safety officers said.

Checking the complaint, officers found a truck loading steel racks in the parking lot delivery area. They were cautioned not to carry out the noisy work after 10 p.m. so the workers moved inside.

October is Open House Month

This is a unique opportunity for you to see our school in operation. To schedule a tour during the month of October, please call the Admissions Secretary at **935-2644**.

Come and see for yourself!

You wouldn't want to make a decision as important as selecting a school without knowing all the facts.

Trafalgar School for Girls
3495 Simpson Street
Montréal, Québec H3G 2J7

Trafalgar School for Girls

SPEM SUCCESSUS ALIT

Established 1887

FOCUS for Success

Learn to focus your energy and communicate effectively with

Marilyn Wagner

– Take control of your life
– Handle anxiety
– Explore your needs and wants
– Prevent and resolve conflict

Take Action **NOW** to improve the quality of your life

Register Mon. Oct. 4th, 6 p.m. at Atwater Library

Powerful Words Co. **488-7757**

449 SERVICES SERVICES

G.O. Renovations Reg.
Interiors & Exteriors
Specializing in brick repointing & chimneys
- Ur.../cement/sun-deck foundation leaks
- aluminum D. & W. & siding
- bathrooms, kitchens
- extensions, basements
- general repairs, etc.

36 years' experience
Free estimate
482-2429
485-1479
References

SPECIALIST
All cement work
Crack & foundation
Stone, brick, marble, stucco, flagstone, pointing, silicone, uni-stone, asphalt.
FREE ESTIMATES
Call:
489-1693
489-5998

PAINTING
For fast, efficient, reliable interior or exterior painting. In home painting since 1956
For free estimate please call
Mr. Elias
341–6069

A.G.B. SERVICE
HOUSEHOLD APPLIANCES
REPAIR SERVICE
WASHER - DRYERS
RANGES - REFRIGERATORS
- AIR CONDITIONERS -
ETC...
Reasonable Rates
Guaranteed Work
464-5770

LES RÉPARATIONS J.B.A. Inc.
André Forget, owner
Specialty: Brickwork
Cement
Woodwork
Roofing
Contractor permit
3801 Bélair Montréal **259-8776**

455 DÉNEIGEMENT SNOW REMOVAL

B.D.P. HANDYMAN
Repairs on most anything
Réparations de tous genres
331-4512

455 DÉNEIGEMENT SNOW REMOVAL

B&H REG'D
Commerical & residential
Snow removal contracts
Group rates.
References available
Free estimates
369-0945
COMMERCIAL, RESIDENTIAL.
Free estimate. Reasonable rate. Steve or Ron 483-5369, Pager-851-8764

465 REMBOURRAGE UPHOLSTERING

REMBOURRAGE
SELECT
UPHOLSTERING
247 ave. Dunbar
Ville Mont-Royal
FREE ESTIMATES
341-2387

467 RÉPARATION TV/VIDÉO TV/VIDEO REPAIRS

FREE ESTIMATE/free pick-up/delivery, on TV's, VCR's, HI-FI's, converters. Work guaranteed. Fast service. Leon Service, 5887 Sherbrooke West/488–3363.

Centraide

THOMAS MORE INSTITUTE

On contemporary issues...

– ECONOMIC TRANSFORMATIONS: DISCERNING THE FUTURE
A look at the present global economic transition and its effects on community, province and country.
– THE DYNAMICS OF TIME
To try to identify an emerging picture of a postmodern concept of time.
– COLLECTIVES, CROWDS, AND CHAOS
To examine different collective endeavours, and the common threads by which they adhere.
– PERSONAE
Play reading in French. To improve one's fluency in French, while speaking as someone else.
– REACHING FOR THE HUMAN WITH THE SUBLIME AS TEMPTATION
To explore the edge of conscious and unconscious living; e.g. how do dreams affect our actions?

For information,
Please phone Heather Stephens at **935-9585**
3405 Atwater Avenue, Montreal
Courses begin October 4, 1993

THE WESTMOUNT Examiner

RECREATION

TO wins 'The Series That Should Have Been'

Westmounters take to ice for fun grudge match

By STEPHANIE AMBER WOLFE

Upset that the "dream" series between the Toronto Maple Leafs and the Montreal Canadiens did not occur in last year's Stanley Cup, a group of men from the two cities created their own version of the dream on the weekened.

Twenty-five hockey fanatics gathered for the "Series That Should Have Been." Half were from Toronto, sporting their Maple Leaf hockey seaters, while their rivals from Westmount paraded around in Canadiens shirts.

Jerseys told the story

Former Westmount resident Anders Bard organized a team with the stronget players he knows in Toronto while his long-time friend and Westmounter Mark Shannon did the same in Montreal.

"We are trying to imitate last year's Stanley Cup," said Shannon. "We're just doing it the way we believe it should have been."

Although similar matches have been organized throughout the past five years, this is the first year the tournament was distinctly Montreal versus Toronto players.

"All of my boys are Leafs fans," said Bard. "Since all of Mark's guys are Canadiens fans, we decided to push the rivalry."

Bard explained that many of the men on both teams know one another.

"A lot of us played together for the Westmount Pee-Wee All-Stars and then moved to Toronto," said Bard. "It makes the game more fun because we know each other."

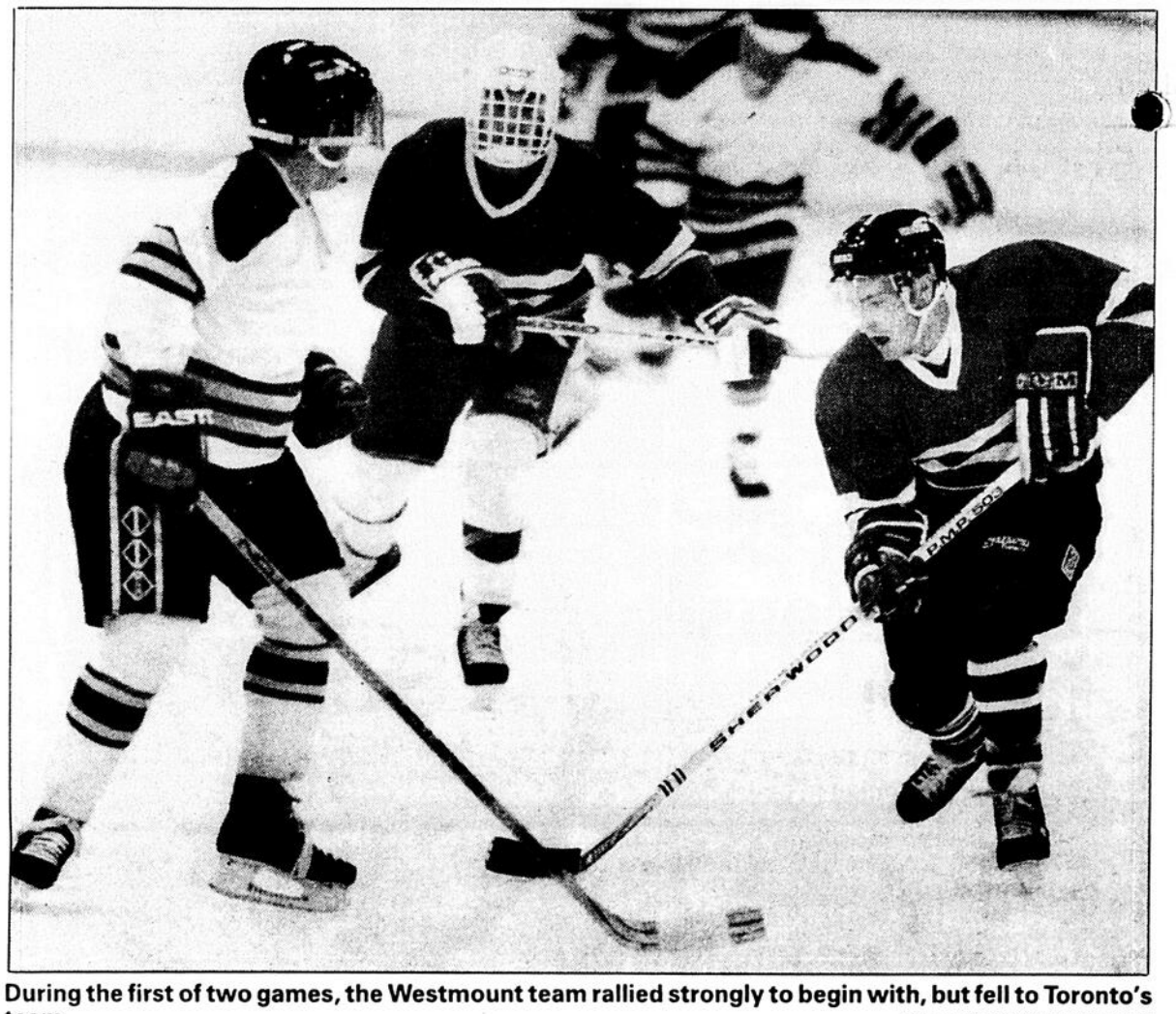
The first game started strong for both teams with Toronto leading 2-1 after the first period. Although Montreal tried to sustain the furious pace, Toronto blew the game wide open in the last two periods and triumphed with a 11-3 victory. Montreal persisted throughout the second game and their efforts resulted in a 10-10 tie.

"Toronto played a really solid first game and showed a lot of depth," said Shannon. "By the second game, we got our act together and just had the best time out there."

Aside from the hockey games, a schedule of events was planned for the weekend including two early morning jogs (Anders felt the brisk air would do wonders for the players recuperating from the previous night's barhopping) and attending the McGill versus Concordia football game on Saturday.

"We organized this weekend as a fun, social event," said Shannon. "It's been great. We showed the Toronto players what it's like to party until 3 a.m.!"

Player Mike Deegan, administrator of Westmount's department of sports and recreation, added, "This weekend is a rekindling of old friendships for a lot of guys. It's a great way to get together."



During the first of two games, the Westmount team rallied strongly to begin with, but fell to Toronto's team.

Photo by CLIFFORD SKARSTEDT

Self-defence for women at Y

The Westmount Y is offering a Women's Self Defence course on Mondays from 7:30 to 9 p.m. starting this week and running to Nov. 1.

The introductory class is designed to teach women to defend themselves by developing knowledge and reflexes needed to deal with hostile situations. It incorporates a street-wise attitude with fundamental techniques from various martial arts. The cour also deals with theoretical topics.

Cost is $25 for members, $45 for others.

The course will be repeated Nov. 8 to Dec. 6 at the same times. Sign up at the Y, 4585 Sherbrooke St.



The curriculum at Children's Theatre – Act Two was developed to prepare children for work in television, film, radio and theatre, and equally important, to raise their level of self-confidence.

Snowdon area.
Classes for children of all ages from five: also adults.

Phone for brochure: 484-6620

We'll bring out the best in your child!



CHILDREN'S THEATRE
ACT TWO
Continuing the tradition of excellence established in 1933 by Dorothy Davis and Violet Walters



La Maison de Calico
"Quilting & Crafting Specialists since 1979"

CLASSES & WORKSHOPS OFFERED – REGISTRATION IMMEDIATE

- *Quilt Making*
- *Appliqué*
- *Smocking*
- *Counted Cross-Stitch*
- *Découpage Lamp Base*
- *Dressmaking*
- *Stencilling*
- *Placemats*
- *Dollmaking*
- *Pillow Construction*
- *Bomber Jacket*
- *Teddy Bears*
- *Christmas Crafts*
- *Fabric Wreaths*
- *Home Decorating Projects*

We carry an exclusive line of 100% cotton fabrics, DMC floss & pearl cotton & supplies for all the above mentioned crafts.

PLEASE CALL FOR FURTHER INFORMATION: **514-695-0728**
324 Lakeshore Road, Pointe Claire, Quebec H9S 4L7

FAX/PHONE: (514) 486-2565

QUALITY SPORT LTD.
SPORT QUALITÉ LTÉE
370 AVE. VICTORIA, WESTMOUNT, QC. H3Z 2N4

SPORTSWEAR & SPORTING GOODS
VÈTEMENTS ET ARTICLES DE SPORT

SPECIALTIES: SCHOOLS – TEAMS – INSTITUTIONS
CRESTING & EMBROIDERY
UNIFORMS & EQUIPMENT SUPPLIERS FOR ALL SPORTS

GEORGE GARAGE ENRG. REG'D.

DOING IT RIGHT FOR 35 YEARS

GENERAL AUTO REPAIRS

Specialty: **BRAKES**
TUNE-UP
AIR CONDITIONING

3815, rue St-Jacques ouest
Montréal, Québec Tél.: **935-8456**
Close to Atwater Ave. & Metro

Piano Lessons
Excellent Price
by
Highly Qualified
Teacher
Play for enjoyment or exam preparation
Practical & theoretical
Phone **932-0886**

Alberta downs Saskatchewan

PeeWee soccer fiercely competitive

By JUSTIN SANFT

Alberta defeated Saskatchewan 2-0 Saturday morning to move closer to first place Manitoba in the girls' PeeWee division soccer standings. Both goals were scored in the first half where Alberta dominated most of the action.

Having lost a close 2-0 contest to B.C. the previous week, Alberta was determined to get an early goal against Saskatchewan. After some fine saves by Saskatchewan's goaltender Harley Dover, Alberta's Kathleen Weldon knocked in a loose ball from directly in front of the opposition's net to give her team a 1-0 lead.

Alberta was led by a group of clever and skillful forwards who passed and communicated very well on the field. With a few minutes remaining in the first half, Alberta's Michele Velen sent a crisp pass over to the right wing where Kaitlin Rose bounced in Alberta's second goal.

Saskatchewan had fought hard to tie their previous week's game against Manitoba but could generate little offense on this day. Nonetheless, forward Stephanie Kyle exhibited fearless play while fullback Jeanne Bowser played strong defense.

In the second half, Alberta's defense played superbly as Katherine Smith and Sonia Prakash threw up an impenetrable wall for Saskachewan's forwards. Alberta's 2-0 lead held up until the final whistle in this well-played game by both teams.

GAME OF THE WEEK

The girls' PeeWee division is extremely competitive as all four teams have a chance to claim the championship.

Alberta is coached by Peter Weldon, who has coached teams for the past 10 years and raves about the improvements not only in the level of play but also in the attention given to the development of girls soccer by the recreation department.

SPORTS STANDINGS

SOCCER

Following are the final standings in the Westmount municipal soccer leagues as of Monday, September 20:

	GP	W	L	T	GF	GA	Pts
NOVICE							
Norway	8	7	1	0	35	10	14
Spain	8	6	2	0	38	17	12
Canada	8	5	3	0	21	10	10
Argentina	8	4	4	0	15	17	8
USA	8	2	6	0	7	21	4
Ireland	8	0	8	0	1	32	0
ATOM							
Poland	8	6	1	1	18	4	13
France	8	5	2	1	16	12	11
Portugal	8	3	4	1	14	21	7
Austria	8	3	4	1	13	12	7
England	8	2	5	1	12	16	5
Bulgaria	8	2	5	1	9	17	5
PEEWEE							
Scotland	8	7	1	0	24	3	14
Greece	8	5	3	0	18	18	10
Japan	8	4	3	1	21	14	9
Italy	8	3	5	0	12	14	6
Sweden	8	2	4	2	10	20	6
Brazil	8	1	6	1	4	19	3
BANTAM							
Wales	8	6	2	0	19	7	12
Venezuela	8	3	4	1	7	10	7
Mexico	8	3	4	1	7	14	7
Uruguay	8	2	4	2	10	12	6

GIRLS' SOCCER

Following are the standings in the Westmount municipal soccer leagues as of Monday, September 20:

	GP	W	L	T	GF	GA	Pts
SPRING NOVICE							
Labrador	6	5	1	0	18	8	10
Mtl. West	6	4	2	0	17	9	8
Quebec	6	2	4	0	6	16	4
Ontario	6	1	5	0	13	21	2
FALL NOVICE							
Quebec	2	2	0	0	5	1	4
Greenland	2	1	1	0	6	4	2
Ontario	2	1	1	0	4	4	2
Labrador	2	0	2	0	1	7	0
ATOM							
Nova Scotia	8	5	0	3	14	2	13
Newfoundland	8	2	3	3	14	11	7
P.E.I.	8	2	3	3	8	10	7
New Brunswick	8	1	4	3	10	23	5
PEE WEE							
Manitoba	8	7	1	0	14	5	14
Alberta	8	3	4	1	6	7	7
B.C.	8	2	4	2	5	8	6
Saskatchewan	8	1	4	3	2	7	4

Sports league for Jewish teenagers

B'nai Brith Youth Organization and the YM-YWHA will launch a regional sports league Sunday, Oct. 3, from 6:30 to 8:30 p.m. at 5500 Westbury Ave.

The program is open to Jewish youth 13 to 18. Activities include basketball, floor hockey and aerobics.

The league will meet Oct. 3 and 17; Nov. 2 and 21; and Dec. 5. There is a $30 fee which includs BBYO membership until June.

For more information call 737-9551.

Bowling for needy ConU students

The Sir George Williams Alumni Association will hold a bowlathon on Saturday, Nov. 3, at 1 p.m. at Paré Lanes, 5250 Paré St. at Decarie Blvd.

Proceeds go to help needy students to finish their university education.

The Concordia community and the general public are invited to make up teams of five and recruit sponsors. Each bowler is asked to raise $25.

Door prizes and special prizes will be awarded.

For more information call 848-3823.

Tai chi part two

Westmounter Paul Kolbe is about to release the second album in his tai chi series (music to practise martial arts or meditation by).

Watch for *Spirit of Tai Chi* in your local record store.

Skis, skates Roslyn sale

The annual Roslyn School ski, skate, soccer and hockey exchange will be held Friday, Oct. 1 in the school gym.

Items to be sold will be collected from 2:30 to 6 p.m. and the sale is 7:30 to 9 p.m.

For more information call 485-6446.

I MADE UP MY MIND, I'M GIVING BLOOD
The Canadian Red Cross Society

AEROBICS, ANYONE?



Rockland Sport has always been the indoor tennis centre of choice for discerning Montrealers.

Now, we've put our dedication to work in maintaining the same high standards in our new, expertly staffed and fully-equipped fitness centre.

Rockland Sport is the first and only club in Quebec to feature a full circuit of world-class CYBEX cardio & weight training machines, the choice of today's leading fitness professionals.

For tennis, squash, aerobics, cardio and weight training, or a personal session with one of our fitness trainers, make Rockland Sport your choice.



Rockland Sport

Because a standard work-out just won't do.

ASK ABOUT OUR GRAND OPENING LIMITED-TIME OFFER!

95 Gince Street (corner Lebeau)
Ville St-Laurent, Québec
332-9665
Just opposite Rockland Shopping Centre

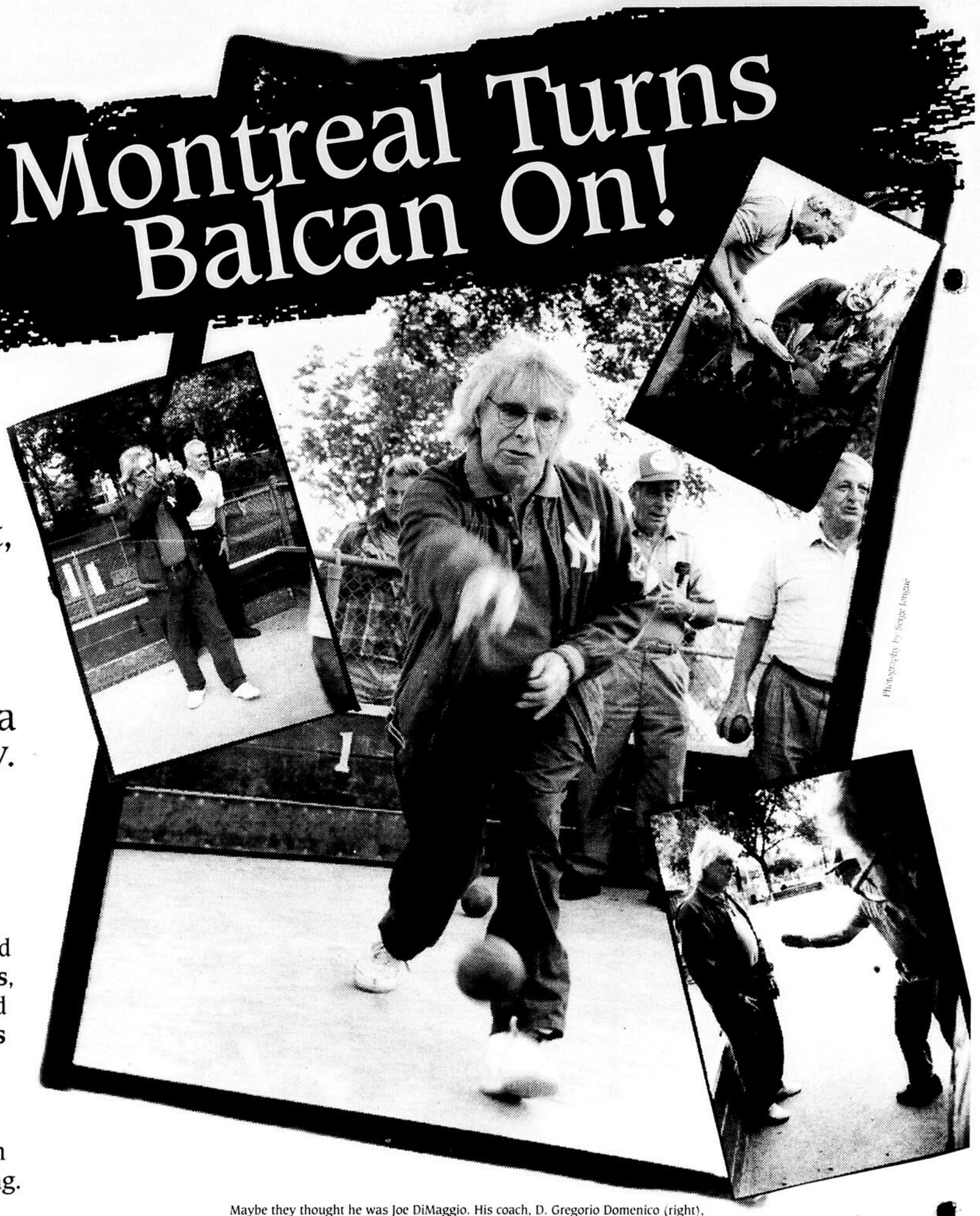
Montreal Turns Balcan On!

New ratings just in! 287,000*

At last count, 253,600* Montrealers insisted this is the best way to start a Montreal day.

This isn't Toronto. Imported newscasts and music formats miss the mark. **Montrealers** demand their own **newscasts**, reported, written and read by **Montrealers** every half-hour each morning. And **music** hand-picked by someone who can trace your life in song.

CJAD 800 AM!
The one you can always turn to...



Photography by Serge Jongue

Maybe they thought he was Joe DiMaggio. His coach, D. Gregorio Domenico (right), seems anxious but George Balcan gives his bocce toss an unwavering "thumbs-up" after an excruciating delivery. Antonio Aquino (top right) offers up a sample of his home grown zucchini from a *Jardin Communautaire*. "He took me around to show off his sister-in-law's garden too."

*B.B.M., ~~Spring~~ Summer 1993 Survey. All persons 18 plus, 6 to 10 AM, Monday through Friday.

Let George turn you on **personally** one morning with a Wake-Up Call and you could win an Air Canada Vacation for two at Jamaica's Trelawny Beach Hotel! Or electric toothbrushes, coffee makers and hair dryers and other fine wake-up wares from Braun.

CJAD 800 AM
The one you can always turn to.

Register for the Winner's Wake-Up by dialing CJAD's new Access/Info line, **790-CJAD**, and leaving your own wake-up call. Beginning Sept. 7, we'll draw names and you might hear: ***"Hi, this is George Balcan: Wake up, you're a winner!"***